HTTP://AERANDRIA.NET/
#AERANDRIA@IRC.IRCHIGHWAY.NET

AERANDRIA SCANS - MAKING FANGIRLS DROWN IN THEIR OWN DROOL SINCE 2007!

Aerandria would like to take this chance to thank all the fans, staff, and our joint partners for helping make the last two years an awesome experience for everyone. Here's to many more years of hot bishies and opportunities to fan girl over awesome manga! And yes, that includes you fanboys, too!

* THIS IMAGE IS FROM OUR UPCOMING SERIES DOKUHIME!

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

WE'RE RECRUITING!!!
Positions are:
» translator
» editor
» qc-er
» scanner
»Anything else I've forgotten »,«
I'll be happy with any position you can :3
I look forward to hearing from you!
I will surely accept you, no matter what skills you have
So come visit me on the forum... I'll be waiting
Don't make me feel lonely
CROSS
http://z2.invisionfree.com/Intercross/index.php

We hoped you enjoyed this scanslation! If you would like to show your support, we ask that you support the mangaka by buying the original.

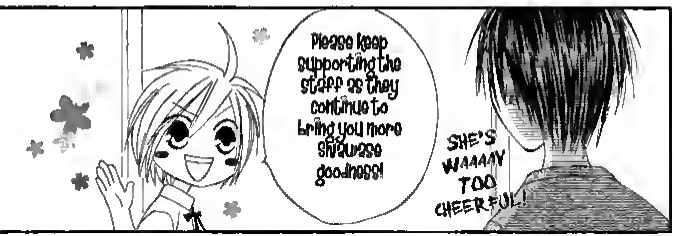
We are groups of fans, scanning for fans! All rights are held by the original copyright holder. Intercross and Aerandria do not own this project in any way, shape, or form! We do this because we want to!

If you wish to use these scans or any individual images, please make sure to include proper credit. Also, please contact Intercross at http://www.intercross-scans.net or Aerandria at http://www.aerandria.net, before using these images for something other than your own personal use!

If you paid for this scanslation, you've been RIPPED OFF! Please do not sell or buy these images! They are available for download from our website!

Thank you for your support!

Intercross & Aerandria Staff



Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Danielle
Editor: Sexethang82
QCer: Lacaille
www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

Brought to you by Aerandria & Intercross!

花とゆめCOMICS

幸福喫茶3丁目

松月滉

4

幸福喫茶3丁目〔4〕
松月滉
白泉社

KINOKUNIYA BOOKSTORES
幸福喫茶3丁目 4
(901)-I 02/2007
JB-JCOMIC-C 5 50

ISBN4-592-18314-2
C9979 ¥390E
定価 本体390円+税
雑誌43783-69

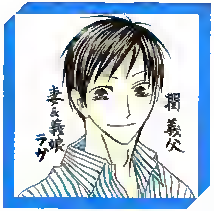
花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

カフェ・ボヌールでバイトする潤は、今日も元気いっぱい♡ でもある日、進藤さんと潤の住むマンションで、ハプニングが!? 一郎くんの変人ファミリーや蜜香ちゃんファミリーも登場♡ ファン待望の第4巻／ 傑作リリカル読み切り「ハナとアゲハ、夏。」も併録!!

■花とゆめ掲載■

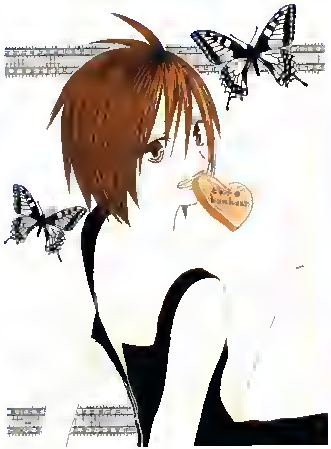
白泉社



作品かいせつ

カフェ・ボヌールの仕事にも慣れてきた潤。相変わらず人の幸せばかり考えて、自分の事に鈍感な潤にみんなはハラハラ♡ドキドキ♡　そんな時、進藤さんと潤のマンションが停電になり、二人は…!?　他に一郎くんファミリーの変人ぶりや、蜜香ちゃんの幼少時代も必見もの!!

●松月、滉の本
―花とゆめコミックス―
幸福喫茶3丁目　①～④



Flower & Dream COMICS

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 4

Matsuzuki Kou

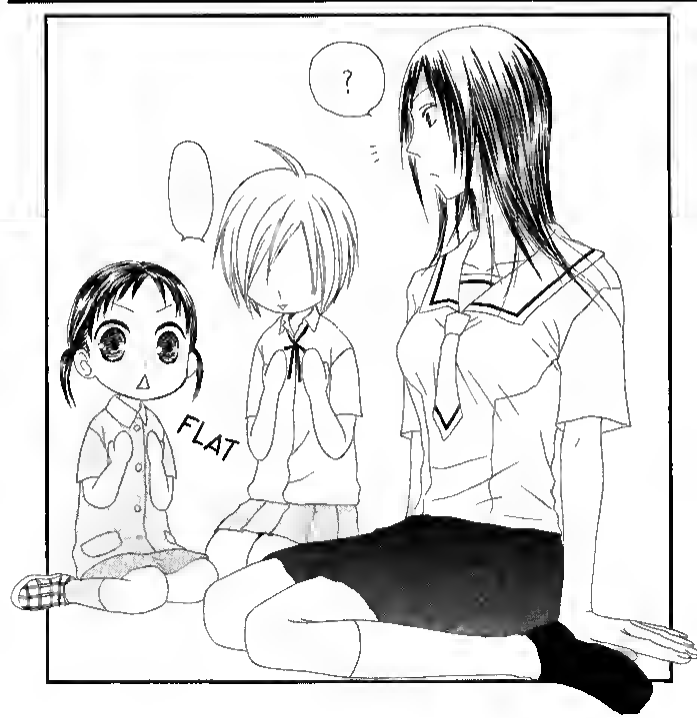


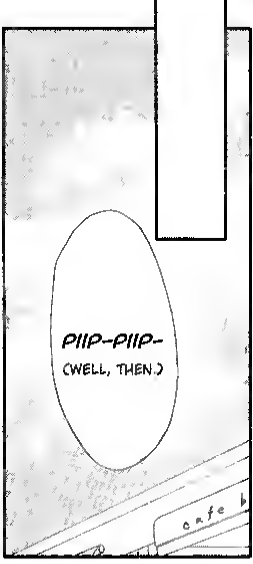
Table of Contents

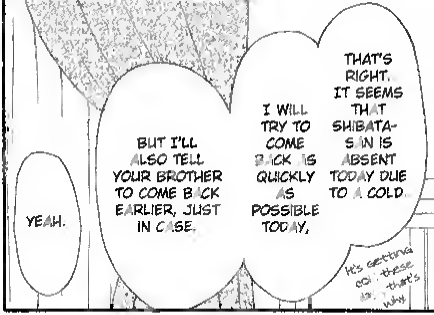
Matsuzuki Encyclopedia 185
The Extra Bonheur 179
Flower and Swallow tail Butterfly Summer 129
Shiawase Kissa Sanchoume
Chapter 20 97
Chapter 19 67
Chapter 18 37
Chapter 17 5

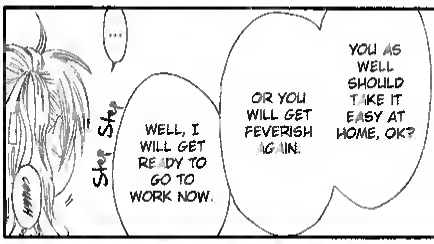
この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

幸福喫茶3丁目
シアワセ
きっさ
ちょうめ
Chapter 17

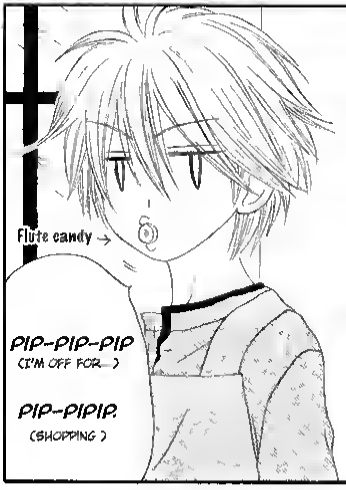
OH, MY
ARE YOU ALL RIGHT, SHIBATA-SAN?
YES, I UNDER-STAND
THEN, FROM TOMORROW
YES, PLEASE
NISHIKAWA
PLEASE TAKE CARE OF YOURSELF
PLEASE REST WELL TODAY.
YES.
MOTHER.
CHIKU
CLACK
MOTHER, WHERE'S ICHI-KUN?
P.P.
YOUR BROTHER WENT TO HIS PART-TIME JOB ALREADY WHILE YOU WERE ASLEEP
HE PROMISED TO WATCH THE DVD WITH ME UNTIL HIS TIME TO GO
BE PATIENT. HE PLAYED WITH YOU UNTIL LATE YESTERDAY, TOO, AM I RIGHT?


PIIP-PIIP-
(WELL, THEN.)


YEAH.
BUT I'LL ALSO TELL YOUR BROTHER TO COME BACK EARLIER, JUST IN CASE.
I WILL TRY TO COME BACK AS QUICKLY AS POSSIBLE TODAY,
THAT'S RIGHT. IT SEEMS THAT SHIBATA-SAN IS ABSENT TODAY DUE TO A COLD.
It's getting cold these days, that's why


...
Sher Sher
WELL, I WILL GET READY TO GO TO WORK NOW.
OR YOU WILL GET FEVERISH AGAIN.
YOU AS WELL SHOULD TAKE IT EASY AT HOME, OK?

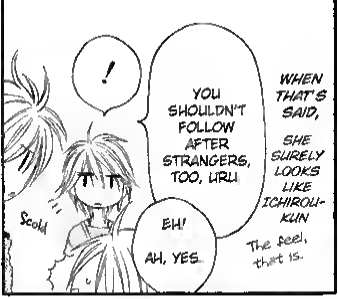
HOW DID YOU UNDERSTAND THAT ONE, TAKAMURA?
YEAH! TAKE CARE!
?
EH? SOMEHOW
PIIIIP (RIGHT)
RIGHT?


Flute candy →
PIP-PIP-PIP (I'M OFF FOR...)
PIP-PIPIP. (SHOPPING)

P!
Hun?
CRACK CRACK
CRUNCH
!!!
EVEN THOUGH IT'S ICHIROU-KUN WHO QUICKLY EATS UP OTHER CANDIES,
IF IT'S A FLUTE CANDY, IT MIGHT LAST LONGER BECAUSE IT'S FUN TO PLAY WITH!
See!
PIP!
Having fun
P!
Taking off the apron
WELL, I'M GOING TO LEAVE THE APRON AT THE OFFICE
WHAT'S THE MATTER, URU?
NOTHING
I BET HE GOT BORED BECAUSE IT ONLY LETS OUT THE SAME SOUND
...
CLATTER
CLOSE
ARE YOU NUTS? WE'RE IN TROUBLE IF HE CAN'T EVEN BE ENTRUSTED WITH SUCH SMALL TASKS
It's not like he's a small kid
UMM... I'M WORRIED IF ICHIROU-KUN'S OK ALL BY HIMSELF
Decided by rock-paper-scissors.
RING
VO-
VOMIT-TING?!
PANCH
IF WE FEED HIM TO THE POINT OF VOMITTING BEFORE HE LEAVES THE SHOP, THERE'LL BE NO WORRIES
!

CLACK
CLACK
Customer number one!
WELCO-
'SCUSE ME.
IS ICHIROU ...?

I'M BEING STARED AT BY A BEAUTY!
I...
.....
SWISH
...
UH... UM?
BUT SHE LOOKS LIKE SOMEONE
GRAB
CLACK
HUH?
WAIT A MINUTE, YOU RECKLESS PERSON OVER THERE.
...
?!
HOLD
I'LL BUY YOU A SNACK SO COME ALONG WITH ME FOR A WHILE.
OH, ICHIROU.
There
HONESTLY...
NOW THAT I THINK OF IT, SHE WAS SAYING "ICHIROU" EARLIER
THE HABIT OF ATTEMPTING TO ABDUCT KIDS WITH CREATIVE IMPULSES WHEN YOU FIND THEM
WON'T YOU GET RID OF IT ALREADY, MOTHER.
You'll get caught sooner or later.
!

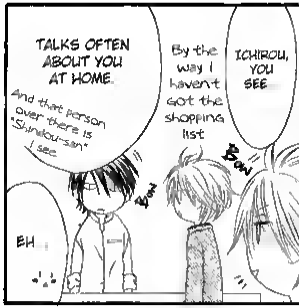

!
YOU SHOULDN'T FOLLOW AFTER STRANGERS, TOO, URU
WHEN THAT'S SAID, SHE SURELY LOOKS LIKE ICHIROU-KUN
Scold
EH!
AH, YES.
The feel, that is.

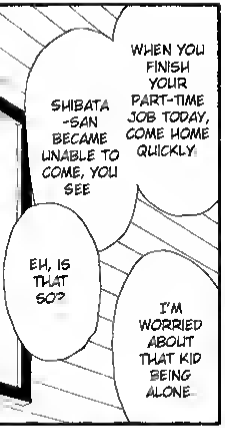
I-
MOTHER ?!
ICHIROU -KUN'S
The designer!
WHEN YOU THINK WHAT, THAT YOU WANT TO MAKE CLOTHES FOR THAT KID, YOU'D ALSO WANT HER TO WEAR IT
Especially if it's a kid I like

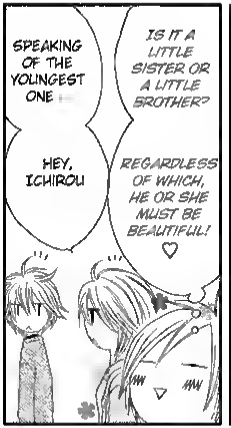
H-
HEY?!
"URU" -CHAN?

She smiled
I SEE.
SO YOU ARE.
smile

!
IT'S NO WONDER THE YOUNGEST ONE GETS JEALOUS.


TALKS OFTEN ABOUT YOU AT HOME.
And that person over there is "Shinkou-san" I see.
By the way I haven't got the shopping list
ICHIROU, YOU SEE
Bond
Bond
Bow
EH


WHEN YOU FINISH YOUR PART-TIME JOB TODAY, COME HOME QUICKLY.
SHIBATA -SAN BECAME UNABLE TO COME, YOU SEE
EH, IS THAT SO?
I'M WORRIED ABOUT THAT KID BEING ALONE...


SPEAKING OF THE YOUNGEST ONE...
HEY, ICHIROU
IS IT A LITTLE SISTER OR A LITTLE BROTHER?
REGARDLESS OF WHICH, HE OR SHE MUST BE BEAUTIFUL! ♡

'I have a sibling now'
AH, RIGHT ICHIROU-KUN WAS SAYING HE HAD A SIBLING.
The other day

THANK YOU BUT...
I ONLY STOPPED BY TO GREET YOU AND TO GIVE MY SON THE MESSAGE,
AND BESIDES I HAVE TO GO TO WORK
Bobby
EH! LIM, IF YOU'D LIKE TO HAVE SOME TEA...
WELL, THEN. I'M SORRY FOR INTERRUPTING YOUR WORK
OW, OW...

Bow
WELL, I'M ALSO LEAVING TO DO THE SHOPPING, THEN.

YOU FORGOT YOUR SHOPPING LIST.
SLAP
YOU HEARD IT, GUYS. I'M TAKING AN EARLY LEAVE..
WHACK
I SAID AFTER YOU FINISH YOUR PART-TIME JOB, DIDN'T I?
Flinch
!

!
Turn
WELCOME.
?
WELL, THEN. I'LL WIPE THE TABLES!
YEAH.
Don't break anything.
RING
CLOSE
.....
ICHIROU-KUN'S MOTHER, HUH...
.....
CLOSE
SIL ENCE
A WEIRDO TOO, AFTER ALL
What's it about abducting kids she likes, ?
WHAT DO YOU MEAN THAT?
?
Hm?
?
Was it the toilet?
SHINDOU-SAN?
?
TAKAMURA,
CAN YOU SEE THAT, TOO?
HUH?
HUH?
THE DOOR OPENED JUST NOW, RIGHT, SHINDOU-SAN?
?

I SEE.
I CAN SEE THAT.
INT
WITHOUT QUESTION,
IT IS A PERSON WITH THE NISHIKAWA BLOOD.
AHH...
STARE
A beauty but also a weirdo
...
H-HELLO!
AH, BUT THE FLUFFY HAIR MIGHT BE FROM THEIR MOTHER
STARE
Stand up
...
SHE HAS THE SAME FACE AS ICHIROU-KUN.
WHOA, WHOA, SO IT WAS A LITTLE SISTER
Thump
Thump
I WONDER IF THEY GOT IT FROM THEIR FATHER
...
LAND

SIT
UGLY.
IF YOU WANT TO LAUGH, YOU ARE ALLOWED TO LAUGH, YOU KNOW, SHINDOU-SAN.
I'M NOT LAUGHING. (LAUGH)
AREN'T YOU LAUGHING?!
Eyes Meet !
I...! I SO WANT TO BEFRIEND HER!
LOOK
SO CUTE...
AHH! IGNORE
SHOCK
RING
!

1

HELLO EVERYONE!

SEXE, YOUR EDITOR HERE (ATTEMPTING TO FILL SPACE AGAIN)!

IT'S FLU-SEASON AND I HAVE HAD THE MISFORTUNE OF BEING ONE OF ITS VICTIMS. BEING SICK FOR ALMOST 2 WEEKS HAS BEEN A ROYAL PAIN, BUT ALL THE SLEEP WAS DEFINITELY NICE~

NOT GOOD FOR EDITING, BUT NICE NONE-THE-LESS!

I PROMISE TO STAY HEALTHY THE REST OF THE YEAR SO THAT THE RELEASE SCHEDULE IS A TAD SPEEDIER! XD

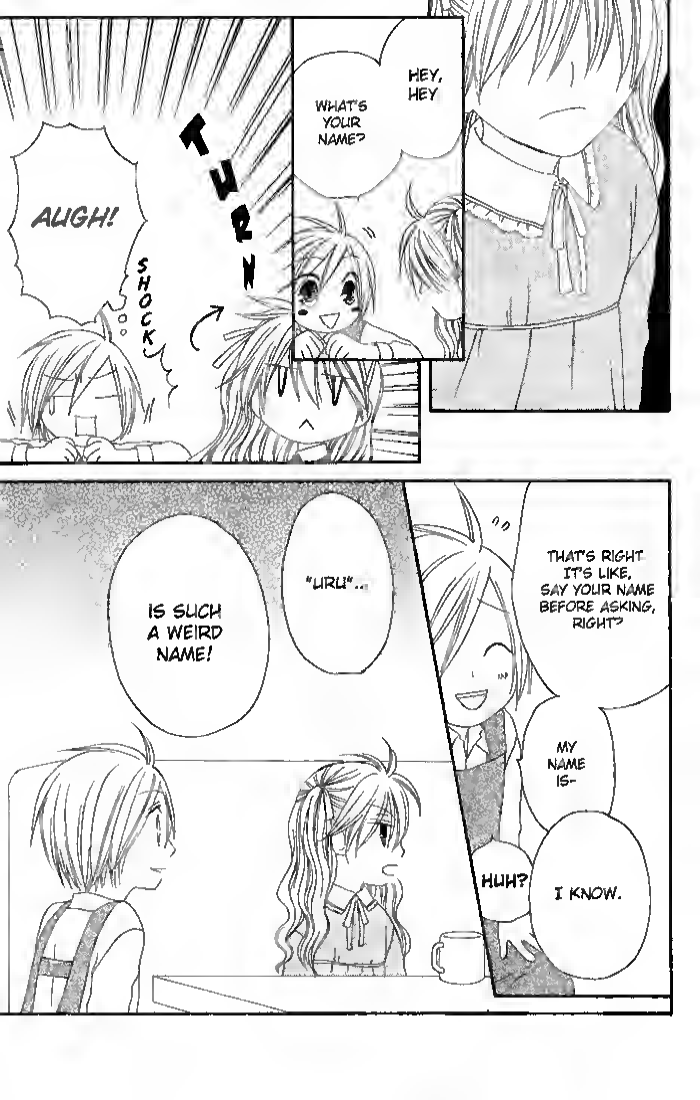
SHE'S A NICE KID.
ICHI-KUN,
WHO SELDOM SMILES,
BUT,
SHE'S A SHORTY
YEAH
THAT'S WHY...
Let's see.
DO YOU WANT TO DRINK SOMETHING?
AKI
WHENEVER TALKING ABOUT "URU,"
HE ALWAYS SMILES.
Clock
IT'S WATER!

"No wonder the youngest one gets jealous."
AW, MAN
IGNORE
.....
Ah!
I DON'T LIKE "URU."
IGNORE
I DON'T WANT IT.
!
ICHI, YOUR BROTHER WILL BE RETURNING SOON
Nod
TWITCH
I SEE.
SHE LIKES ICHIROU-KUN VERY MUCH.
?
Uruuru how lovely!

COUGH
COUGH
!
DID THAT KID ORDER ANYTHING?
SEEMS NOT
.....
UH, UM,
SHINDOU -SAN
COULD YOU MAKE A HOT DRINK OR SOMETHING OF THAT SORT?
DOES SHE HAVE A COLD?
COUGH
TABLE NO. ONE.
CLACK
UH. LET'S SEE, I'LL PAY THE BILL
Um
I PUT SOME HONEY IN IT.
Is it ?
LEMONADE?
AH...
IT MIGHT SOFTEN THE COUGHING A LITTLE IF SHE DRINKS THAT
TABLE NO ONE IS THAT KID'S.
HUH?
Smells good

YOU'RE AMAZING, SHINDOU-SAN!
AFTER ALL,
?
RUN OFF
.....
.....
THANKS FOR WAITING!
CLACK
TRY THIS ONE.

SWALLOW
YOU'RE COUGHING, ARE YOU OK?
AA,
"SHE'S A NICE KID."


HEY, HEY
WHAT'S YOUR NAME?
TURN
AUGH!
SHOCK
I KNOW.
HUH?
MY NAME IS-
THAT'S RIGHT IT'S LIKE, SAY YOUR NAME BEFORE ASKING, RIGHT?
"URU"...
IS SUCH A WEIRD NAME!

.....
?
PI N CH
THIS NAME, YOU SEE,
IS SOMETHING PRECIOUS TO ME.

I'M IN NO PLACE TO BE CALLED WEIRD...
BY YOU, WHO DOESN'T EVEN ANSWER WHEN PEOPLE ASK FOR YOUR NAME
Release
Please take your time
Thank you
Step Step
Step Step
IT'S NOT LIKE...

You should be able to put words like child-abuse together.
B-B-BUT ABUSING A CHILD?!
THE CHEEKS... PINCHING THE CHEEKS...
CHEEKS ...
.....
QUIT MAKING THAT KIND OF FACE.
YOU SAID SOMETHING WRONG, SO...
Pat
CLACK
GRAB
!
Frozen
.....
THAT KID...!

.....
OHH, GOOD NIGHT
GOOD NIGHT, ICHI-KUN
BECAUSE...
BIG BROTHER IS ACTUALLY SCARED ABOUT BEING ALONE
UNTIL FATHER AND MOTHER COME HOME.
SO I'D LIKE YOU TO SLEEP HERE WITH ME...
Ahh
Pik
Okh, amazing! Good kid, good kid
THAT'S A GREAT HELP
THERE'S NO HELPING IT, HUH?
BECAUSE ...

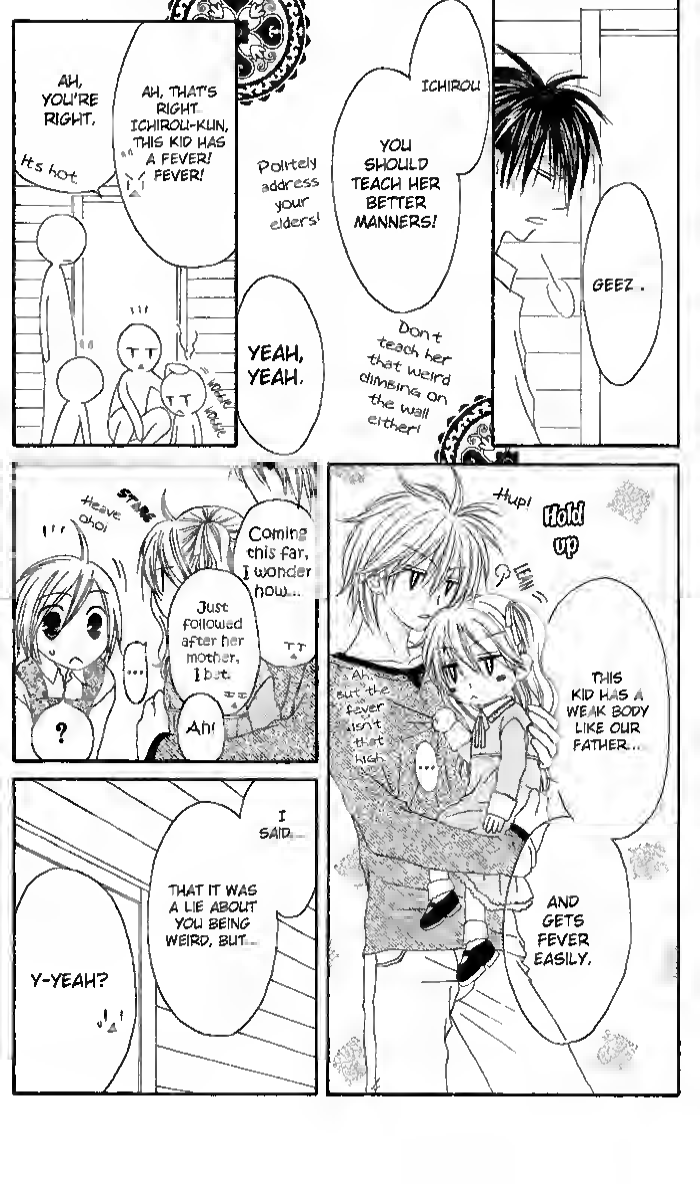
ICHI-KUN IS...
SLIDE
N-
NICE CATCH!
Ah ha ha ha

WHAT'S UP? WHAT HAPPENED?
Touch
HUH
THIS KID HAS A FEVER, AFTER ALL.
WHEN I PINCHED HER CHEEKS EARLIER,
I THOUGHT SHE WAS HOT COMPARED TO SHINDOU-SAN'S HANDS.
COMPARING TEMPERATURE, HUH? YOU SCARED THE HELL OUT OF ME!
FLINCH
?!
THE CHEEKS ...
HURT, RIGHT?
SILENCE
STARE
I'M SORRY.
HUH?
Touch
AH... I AM I GOING TO BE CALLED "UGLY" AGAIN?

Kiss
HUH?
WHAT HAPPENED?
Oh, ow I got a bruise on my cheek
I WONDER IF IT MEANS "IT'S OK" ...?
...
She's gotten silent again
OR RATHER, WHY IS JI—?
!
RING
I'M BACK
!!!
!
HUH?
AH, YEAH.
HIRU, YOU HAVE A BRUISE.
On your cheek T_T

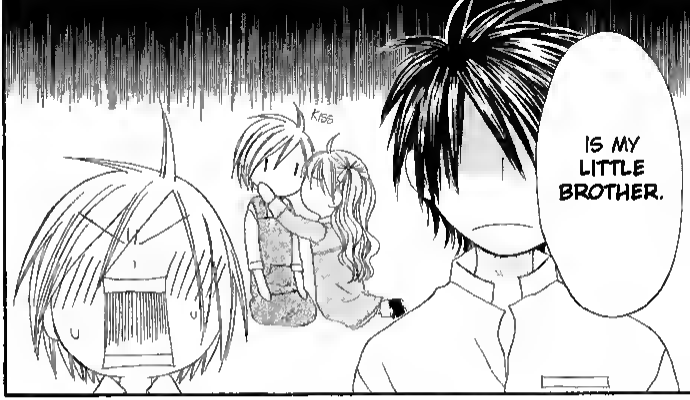
WHAT, DID SOMETHING HAPPEN?
I THOUGHT ...
EH? UH, UMM.
WELL, THAT IS...
THAT ICHI-KUN MIGHT BE TAKEN AWAY
SORRY
IT'S A LIE ABOUT YOU BEING WEIRD.
SORRY, URU.

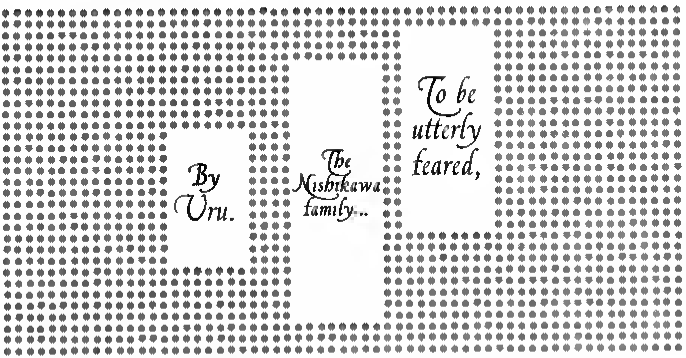
WELL, I DON'T REALLY GET IT, BUT...
Pat
Pat
Pat
GOOD KID, GOOD KID.


AH, YOU'RE RIGHT.
AH, THAT'S RIGHT. ICHIROU-KUN, THIS KID HAS A FEVER!
FEVER!
It's hot
Politely address your elders!
ICHIROU
YOU SHOULD TEACH HER BETTER MANNERS!
YEAH, YEAH.
Don't teach her that weird dimming on the wall either!
GEEZ.
Heave-ho!
STARE
Coming this far, I wonder how...
Just followed after her mother, I bet.
Ah!
Hup!
Hold up
Ah, but the fever isn't that high
THIS KID HAS A WEAK BODY LIKE OUR FATHER...
AND GETS FEVER EASILY.
I SAID...
THAT IT WAS A LIE ABOUT YOU BEING WEIRD, BUT...
Y-YEAH?

THE THING ABOUT YOU BEING UGLY IS TRUE.
TT
T
Yeah, I know. ☆
HEY.
YOU CAN'T SAY SUCH THINGS TO GIRLS,
JIROU.
JIROU?
HUH?
...
DIDN'T I TELL YOU?

I GUESS YOU CAN'T TELL WITH HIM LOOKING LIKE THIS.
Sorry it's common in our house...
YEAH.
I USED IT TO SPY
OR RATHER, JIROU, WERE YOU DRESSED BY MOTHER AGAIN?
T_T
A wig on the top of it, too
.....
SLIDE
NOW, JIROU -KUN.
...
GREET POLITELY.
POSE
I'M JIROU NISHIKAWA.
SIX YEARS OLD.
AND SO, THIS...


Kiss
IS MY LITTLE BROTHER.


To be utterly feared,
The Nishikawa family...
By Uru.

NO IDEA.
?
DO YOU KNOW WHY YOUR BROTHER WAS HIT?
HEY, LITTLE BROTHER OF MINE
Not bothered anymore
Uru with the wig
Sorry for making you wait

幸福喫茶3丁目

(シアワセ きっさ ちょうめ)

Chapter 18

I'M TAMURA, THE NEW HOUSE KEEPER STARTING FROM TODAY!
Uh, Uhm
Oh shit!
I AM OOTA
YAMAZAKI
SUZUKI -KUN!
WHAT IS IT, YOSHIDA -SAN?
Woosh
HELLO, I'M SUZUKI
Rosie
Let's see
NICE TO MEET YOU, KOJIMA -SAN!
Well
I'M SOMEHOW BAD AT RE-MEMBERING PEOPLE'S NAMES
YOU NEVER CHANGE, DO YOU?
NO, I'M TAMURA.
SUZUKI
THE MASTER WILL BE GOING TO WORK SOON
ARE YOU DONE WASHING THE CAR?
Smile
...I AM
.....
AH... Y-YES...
It's being rinsed right now...
YUGIKU, HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU THAT?
I'M SORRY. I'M SORRY. I'M SORRY.
OW OW OW OW
GRIND GRIND
Still can't remember after nine years of coopera-tion?

YUGIKU-SAN
THIS GIRL IS THE NEWCOMER WHO'S GOING TO WORK HERE STARTING TODAY.
Please take care of her
N-
NICE TO MEET YOU!
Sparkle Sparkle
NICE TO MEET YOU
I'M YUGIKU, THE MASTER'S PRIVATE DRIVER AND SECRETARY
Smile
I LOOK FORWARD TO OUR COOPERATION AS WELL.
Y.. YES
IT'S ALL RIGHT YUGIKU-SAN IS KIND TO EVERYONE
EXCEPT FOR SUZUKI-KUN, THAT IS.
GRIND
HA! HA. HA. HA!
AH, IT'S SO FUN.
AHHHHH
...
Half-crying
Ah!
Straighten
Straighten
Pak Pak
...AHH!

LOLITA COMPLEX.
Pfft
IT'S ABOUT TIME MITSUKA-SAMA'S GOING TO SCHOOL.
BA-DUMP
I-I-IT SEEMS SO!
!
THERE'S A GAP OF EIGHT YEARS BETWEEN MY BROTHER AND HANA-CHAN! AND THERE'S A NINE-YEAR GAP BETWEEN YOU AND MITSUKA-SAMA, ISN'T THERE?
AND MY NAME IS YUGIKU, I'M TELLING YOU.
What's with the photo of a black-haired girl he was showing off the other day?!
Yugiku (little brother)
IT'S YOUR LITTLE BROTHER WHO'S GOT A LOLITA COMPLEX, YUMOTO-SAN!
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
!
CLACK
SO EVERYONE WAS OUTSIDE.
I'M SORRY, THERE'S NO PROBLEM, I'M SORRY
OW OW OW OW
GRIND
WHAT, YOU'RE JUST SUZUKI!
WHAT IS IT, DO YOU HAVE ANY PROBLEM WITH MY BROTHER AND HANA-CHAN?

MITSUKA-SAMA.
GOOD MORNING.
MORNING, YUGIKU-SAN.
G-
GOOD MORNING, MITSUKA-SAMA!!!
MORNING, SUZUKI-KUN.
BLUSH
THE DAUGHTER OF THE YAMAZAKI HOUSEHOLD THAT I SERVE,
AND IS VERY KIND TO THE LIKES OF ME AS WELL...
...OR RATHER, SHE'S KIND TO EVERYONE...
...
Same to you
Nice to meet you!
YOUR LOUD VOICES JUST NOW,
I COULD HEAR THEM FROM INSIDE, TOO.
Smile
YOU REALLY GET ALONG WELL, DON'T YOU?
I didn't get what you were saying though.
Hahah. Get along well is it?
That is a terrible misunderstanding Mitsuka-sama!
MITSUKA-SAMA IS...

CLACK
MITSUKA-CHAN
DON'T YOU HAVE WORK TODAY AS...
AH MOM.
THERE'S THE MADAM
GOOD MOR-
GOOD MORNING, MADAM.
W-We're terribly sorry, madam! This girl here's Tamura-san, the newcomer starting today!!!
OH, NO!!!
!!!
?!
SILENCE
.....
A person I don't know...
WHAT, ARE YOU GOING SO SOON, MITSUKA?
Dear...
POP
YEAH
SIGH
MOM'S SHYNESS AROUND UNKNOWN PEOPLE'S QUITE A PROBLEM, TOO.
I-I'M SORRY FOR THE BELATED INTRODUCTION! I'M TAMURA!
...
YES!
--NICE TO MEET YOU.

I'M TELLING YOU, I KNOW.
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?
MODELING OR WHATEVER, I COULDN'T CARE LESS.
BUT DON'T FORGET YOUR MAIN RESPONSIBILITIES AS A STUDENT.
Meal
AH,
MASTER! HERE'S THE NEWSPAPER!
OHH, THANK YOU, SUZUKI
RUSTLE
THE MASTER...
THEIR PERSONALITIES ARE SIMILAR
SFX BATTLE MODE
You two are so cool!
Oh no!
IF YOU DON'T HAVE ANY PLACE TO GO,
COME TO MY HOUSE.
PICKED ME UP WITHOUT A WORD WHEN I WAS FIFTEEN AND HOMELESS
MITSUKA-SAMA, TOO.
"Huh? The past?"
"Not like it's got any thing to do with me"
Second Grade
It doesn't bother me
.....
...AND AS FOR ME,
And that's how it was...
...WELL, SHE SIMPLY HAD NO INTEREST IN ME WHATSOEVER

THANK YOU.
BA-DUMP
AH!!! P-PLEASE LEAVE IT TO ME!
MY MAIN JOB IS ..
SUZUKI -KUN,
WILL YOU DRIVE ME TO THE OFFICE TODAY AS WELL?
After school
TO ASSIST MITSUKA-SAMA TO AND FROM HER MODELING JOB AND OFFICE.
SO SHE NEEDS NO ASSISTANCE TO OR FROM SCHOOL
SHE'S A PERSON WHO TREASURES HER TIME WITH HER FRIENDS,
Thank you"
AS FOR ME, I FEEL LIKE I LACK SOMETHING...
MOVED
Take care
Yeah
Well then I'm off
L-Lack something?! What luxury am I thinking of! Stupid me!
AHH
!!!
ACTUALLY I'M...
THUD
THUD
CLICK
!
WOAH ...
THAT'S RIGHT.

2
I was offered the opportunity to have an autograph meeting (with fans) this March.
Though in my case, the autograph meeting is basically me scribbling down my name. Somewhat looking like this.
I really respect those who can write proper autographs.
In a letter I received during the autograph meeting, someone wrote a comical sentence like this. "What you wrote in the Matsuzuki encyclopedia in the 3rd volume didn't sound like a self-introduction at all!" So, I'm thinking to literally bring myself out on the next corner
It isn't that interesting, though
You. You can just skip it if you like.
ARE YOU ALL RIGHT, MITSUKA-SAN?
PLUH
15cm
What? How unexpected
YEAH
THANK YOU, SUZUKI-KUN.
.....
BLUUUUUSH
Mumble
Mmm? Mumble
So I have dinner conference with that guy
What a pain.
Geez
Really eh Mitsuka-chan
I just told you to take care too!
AHH, MY BAG
ACTUALLY,
I'M...

I'M IN LOVE...
WITH MITSUKA -SAMA.
B-B-BUT I CAN'T LET ANYONE KNOW OF THIS SECRET!!!
If would be a disaster!!!
I-I'll help you!
BESIDES, MITSUKA-SAMA IS THE ONLY ONE WHOSE NAME YOU REMEMBER
NO, WE KNOW ALREADY
By your behavior
Too
and
What
I'm not
I'M HAPPY.
!
I CAN...
STAY BY HER SIDE,
WHAT MORE...
COULD I WISH FOR?
MITSUKA -SAMA, THERE'S ONE OVER HERE, TOO
Here you are.
Thanks
AS LONG AS...

15
3:00- work
19
25
A date with Uru
26
29
Please take care
WELL, I'M OFF.
RUN RUN RUN RUN
?
...
DATE
AH, YOU'RE RIGHT. SORRY. THANKS, SUZUKI-KUN.
OH, SHIT. I'M LATE!
...
PICK
.....
That's goddess-class radiance.
.....
MITSUKA -CHAN...

AHH
A GODDESS, FOR SURE...!
My beauty
RUSTLE RUSTLE
AH!
HUH?!
?!
AH!
YOU'RE FROM THAT CAFE...
ARE YOU SHOPPING?
RUSTLE
YES, I'M ALREADY ON MY WAY BACK TO THE SHOP!
THANK YOU FOR THE LAST TIME.
Put on
W-WHO COULD YOU BE?!
AH, EXCUSE ME
AH!
MITSUKA PAPA'S ASSISTANT?!
FROM CHAPTER 4!!!
Pose
PLEASE LET ME HELP YOU
EH! IT'S ALL RIGHT, I'D BE SUCH A BOTHER TO YOU!!!
NO, PLEASE LET ME HELP..

*T/N: The Chinese character for Uru's name can also be read as Jun, usually a boy's name

...HUH.
BULL'S EYE?
Oh shit
FREEZE
IT'S ALMOST LIKE YOU HAD A HEART ATTACK.
WHAT'S THE MATTER, BROTHER?
...I SEE... THAT'S RIGHT.
AFTER ALL, I'M...
...D-
DID I HIT THE SPOT?!
GYAH!!!
You were looking at the poster earlier right.
A-HI
TWITCH
COULD IT BE...
MITSUKA-CHAN?
WHAT'S THE MATTER?
IS A REALLY WONDERFUL PERSON, THAT'S WHY.
MITSUKA-SAMA...
...IT'S ALL RIGHT.
IT'S AS YOU SAY.

CAN'T YOU SLEEP BECAUSE YOUR WOUNDS HURT?
ARE YOU OK?
SIT
Pat
Flinch
OUCHY, OUCHY...
SWIP
FLY AWAY...
Pat
OUCHY, OUCHY...
FLY AWAY...
SWIP
Oh?
...?
!!!
...HUH?!
WHY ARE YOU CRYING?
REALLY,
THAT SMALL HAND FELT...
REALLY WARM.
THAT'S WHY,

RUSTLE
HAVEN'T REALLY HEARD OF ANYTHING LIKE THAT, BUT...
...ANY IDEA, URU?
.....
THERE'S NO WAY THERE WOULDN'T BE SOMEONE WHO'S DATING SUCH A PERSON LIKE MITSUKA-SAMA, RIGHT...
Ahahaha
IT'S ALL RIGHT
SHE'S NOT SOMEONE ..
WHO'S WITHIN THE REACH OF PEOPLE LIKE ME...
!!!
...Y-YES!
...THEN,
YOU MEAN IT ISN'T HARD FOR YOU TO ONLY BE LOOKING AT HER?
YES.
YOU WERE ACTUALLY QUITE STRESSED AROUND THE TIME OF HER MARRIAGE ARRANGEMENT, RIGHT?
SEE, JUST AS I THOUGHT!
!!!
Ack! I blurted it out!
COVER
Uhaha-!

YOU SHOULDN'T LIE TO YOURSELF.
THAT'S WHAT I THINK.
WHETHER TO BE ABLE TO REACH OR NOT IS IN FACT, UP TO YOURSELF.
THAT'S WHAT TODAY'S HOROSCOPE SAYS, ICHIROU.
For you.
HOO
LET'S SEE,
THE LUCKY WORD IS "GO STRAIGHT AHEAD," HUH.

JUST BEING ABLE TO BE AROUND HER...
Zzzz
smile
IT IS TIME FOR...
MITSUKA -SAMA TO GO BACK, YOU SEE.
...I'LL EXCUSE MYSELF NOW.
CLACK
Mumble
...IF ...CAN ...DO.
HUH?
Mumble
...CAN ...DO.
Break
MITSUKA -SAMA, WE'VE ARRIVED AT THE STUDIO.
IS ENOUGH, I THINK.
THOUGH...
THAT'S WHAT I THINK,
Grip
ALL RIGHT!
I'M GOING!
IF IT'S ME, I CAN DO IT IF IT'S ME, I CAN DO IT IF IT'S ME, I CAN DO IT!!!
SLAP

YOU ARE ALWAYS...
Good morning Suzuki kun
SHOWING SIDES...
THAT I'D WANT TO MONOPOLIZE.
THAT EVEN WITH MY EYES OPEN,
I'M STILL ABLE TO DREAM OF YOU.
WAIT A SEC. THIS IS NOT A DREAM, THAT'S THE REAL MITSUKA -SAMA!
OR RATHER, SHE'S BEING PICKED ON..
...THAT IS...
...WELL, RE ILLY LONG TIME NO SEE, MITSUKA -CHAN.

YES, IT'S BEEN A LONG TIME, UNCLE GONTA.
DO YOU REMEMBER YOUR UNCLE?
I'M YOUR FATHER'S COUSIN, YOU KNOW.
I'm telling you. I'm busy
WHAT KIND OF BUSINESS COULD YOU HAVE WITH ME?
LET'S GO.
YOU ACTUALLY EARN A LOT, DON'T YOU?
MITSUKA -CHAN
WOULDN'T YOU LET YOUR UNCLE BORROW A LITTLE OF-
MITSUKA -SAMA.
YOU ...!
IT'S BEEN A WHILE, MR. KOROTA.
FFT
I- I got it wrong!
HUH?! BUT IF I REMEMBER CORRECTLY, YOU HAD THAT KIND OF DOGGY-LIKE NAME, RIGHT
KO...! WHAT'S WITH KOROTA!!!
DON'T YOU DARE CALL IT DOGGY-LIKE!!!

HOW BROTHER MANAGES TO TAKE IN...
THE LIKES OF YOU WITH SUCH A BACKGROUND
I DON'T REALLY GET...
...YOU'RE SUPPOSED TO HAVE CUT ALL TIES WITH THE YAMAZAKI HOUSEHOLD.
PLEASE RETREAT
Hmph!
YOU COULDN'T HAVE LED ANY SERIOUS LIFE, ANYWAY.
DON'T YOU GET ALL COCKY, YOU GARBAGE.
THEY SAY THAT WHEN HE FOUND YOU ON THE STREET,
YOUR WHOLE BODY WAS COVERED WITH MAJOR INJURIES.

USING THE MONEY OF OUR HOUSE LIKE SOME SNEAKY THIEF COUNTLESS TIMES,
WHO'S THE GARBAGE?
AND DESPITE BEING THE DISINHERITED ONE,
I HAVE NO IDEA HOW YOU STILL DARE TO SPEAK TO PEOPLE OF YAMAZAKI
WH
ACK
ARCH
WE'RE GOING HOME, SUZUKI -KUN.
HUH!
AH, YES.
?
Walks away
I'M TELLING YOU, THERE'S NO ROOM IN THE WORLD FOR THE LIKES OF YOU WITH NO SHAME TO ACT IMPORTANT!!!
Mi Mi Mi Mi Mitsuka -sama
WAIT, YOU...
OH?
CLACK
!

SIR,
FOR SOME REASON THERE'S THIS THING HERE THAT WAS SUPPOSED TO HAVE BEEN TAKEN CARE OF LAST TIME.
?
SLIDE
WHAT?
A GUY WHO CAN'T TAKE CARE OF THINGS CAN'T BECOME POPULAR, YUGIKU.
!!!
TO HAVE SPARED YOU FROM THE FINAL PUNISHMENT AND LETTING YOU OFF WITH THE PROMISE TO "NEVER EVER SHOW UP AGAIN"...
Come here
SLIP
I GUESS THAT WAS TOO HEROIC OF ME.
Y... YOU... YOU'VE GOT ME WRONG, YUGIKU-KUN...
GUUUU
WALK WALK
WALK WALK
WALK WALK
.....
...UH. UHM, MITSUKA-SAMA...
WHAT?

IT WASN'T SUZUKI-KUN'S FAULT!
Turn around - below the nose chop
I'M SORR-
CHOP
WHY IS SUZUKI-KUN APOLOGIZING?!
YOU HAD TO LISTEN TO SOME UNPLEASANT THINGS...
Well
Ouch
THAT KIND OF THING...
.....
IT'S NOT LIKE...
I HEARD IT FROM SOMEONE ELSE.
.....
COULD IT BE, THAT YOU KNEW...?
.....

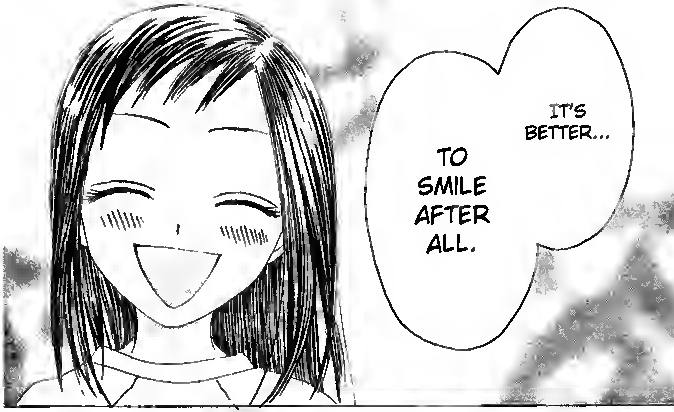
I WONDER WHY HE HAD SUCH BIG INJURIES...
THAT BOY WHO DADDY TOOK WITH HIM HOME TODAY,
STEP
STEP
IT'S THAT BOY'S ROOM
SORRY...
SOME.
DON'T ...HIT ME.
SOR-
F-
FATHER...
Flinch
MITSUKA-CHAN
Ah!
!
Sit
MOM,
THAT BOY LOOKS LIKE HE'S HAVING A HARD TIME.
CLOSE
...YOU'RE RIGHT.
THAT BROTHER, YOU SEE...
SUZUKI-KUN WAS FACING A REALLY SAD SITUATION
THAT'S WHY...

Ah, no. I mean, really.
GLARE
Flinch
SOMEHOW I'M SORRY FOR ALL THE...
YOU COULD TEACH HIM SOMETHING JOYFUL ONE BY ONE...
Ha ha
I WAS SO HAPPY...
She was so cute, too
.....
I STILL REMEMBER, YOU SEE...
OUCHY, OUCHY FLY AWAY- THAT ONE
SO THAT'S HOW IT WAS
IT'S NOT OUT OF PITY...
...I'M TELLING YOU THIS NOW,
ONE DAY...
CLANG
CLANG
?
GRUMBLE
!
THAT "SUZUKI-KUN"... WHO DIDN'T LAUGH NO MATTER WHAT HAPPENED,

Click
BOOM
!!!
PFFT!
PAH!
SO SORR...
ARE YOU OK?
Shes burnt
IT...
IT'S AN ILLUSION
TSUNK TSUNK
.....
YOU LAUGHED FOR THE FIRST TIME...
AND UNTIL NOW, I'VE BEEN THINKING LIKE..
I MUST HELP HIM RECOVER AND SUCH, BUT...
EVER SINCE THAT TIME,

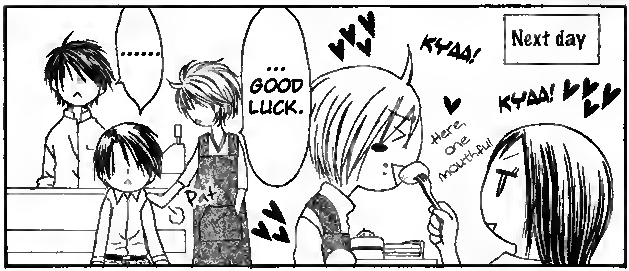
blush
"..I WANT TO SEE HIS SMILE AGAIN"
IS WHAT I CAME TO...
THINK,
AND ...
...!
ALWAYS SHOWING SIDES THAT I'D WANT TO...
MONOPOLIZE.

I'LL DECLARE WAR TOWARDS JUN-SAN!
I,
"TO LIE TO YOURSELF-"
I CAN'T DO THAT...
Somehow I'm embarrassed
MITSUKA -SAMA
W-WHAT?
ANYMORE.
IT'S NOT THE MATTER OF REACHING OR NOT.
Who?
...HUH?
?!
Could it be Uru you meant-?
Heh?!
CLACK
I'LL STRETCH OUT UNTIL MY HAND REACHES.
AH... SHE'S HERE AGAIN.
.....
!!!
PEEK
MOM'S FACE.
Ha ha ha
IT LOOKS ALIKE!

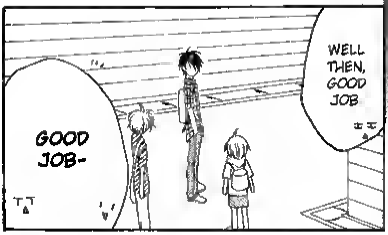


SINCE THAT TIME...

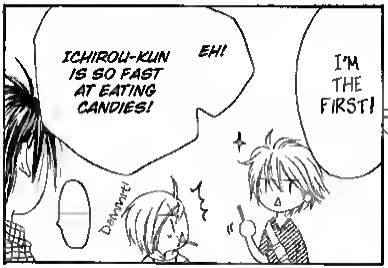
AND FOREVER FROM NOW.

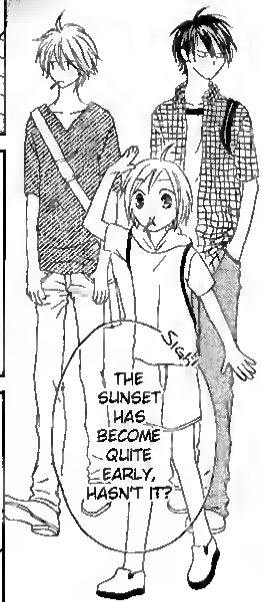


幸福喫茶3丁目
シアワセ きっさ ちょうめ
Chapter 19


WELL THEN, GOOD JOB
GOOD JOB-

!


I'M THE FIRST!
EH!
ICHIROU-KUN IS SO FAST AT EATING CANDIES!
Dawwwn!


Sigh
THE SUNSET HAS BECOME QUITE EARLY, HASN'T IT?

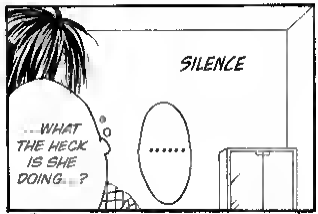
HOW ABOUT YOU TAKE ONE, TOO, SHINDOU-SAN?
NO, THANKS
.....
...IF I REMEMBER CORRECTLY, YOU TWO...
ARE NEIGHBORS IN THE SAME APARTMENT, RIGHT
YEAH
WHICH FLAVOR DO YOU WANT TO TRY NEXT?
APPLE FLAVOR
MAKE SURE IT LASTS UNTIL YOU'RE HOME
YES, SIR.
HEY, HEY, ICHIROU-KUN IS THE APPLE FLAVOR TASTY?
YEAH, IT'S JUICY
I'M NOT YOU!!!
thud
ARE YOU ALL RIGHT?
ISN'T HE MAKING NIGHTLY VISITS?
Mighty fists?

OH, I SHOULD'VE TAKEN THE APPLE FLAVORED ONE, TOO!
WANT TO EXCHANGE MINE WITH YOURS?
THERE ARE ALSO LIMITS TO SEXUAL HARASSMENTS.
HIT
?!
Oh!
Here
.....
The one you don't have always seems tasty
Damn
I'M GOING HOME
AH! WAIT FOR ME, SHINDOU-SAN
WELL, SEE YOU TOMORROW ICHIROU-KUN! BYE BYE!
BYE BYE.
What are you so mad about Shindou-san?
, COULD IT BE ,
THAT SHINDOU-SAN ISN'T AWARE OF HIMSELF ?
You really don't want it?

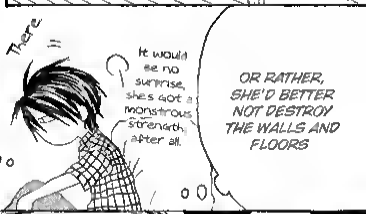
Well, I won't hand over Ufu that easily either
.. THE ENEMY SEEMS HARD TO BEAT, SHINDOU-SAN .
Good luck.
I bet you really want it, though..
.....
YEAH
CLOSE
WELL, SHINDOU-SAN!
GOOD JOB TODAY!
CLOSE
BUT HONESTLY,
HOW SHE MANAGES TO TALK THAT MUCH IS
Like, day after day
The super handsome Yama sama yesterday
you know

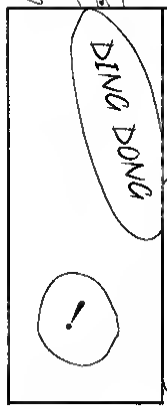
CLUNK
Aiiiiiii
!!!

....
She fell while talking.
CLICK
WELL, IT'S OK SINCE IT PREVENTS ME FROM GETTING BORED, THOUGH.
AH


SILENCE
.....
...WHAT THE HECK IS SHE DOING...?

IF IT'S FOR MY DAUGHTER, I'LL GIVE IT ALL!
I WOULD
I WOULD
AND HE SEEMS LIKE A PERSON WHO'D GLADLY PAY FOR THE DAMAGE, TOO
BUT THE ONE PAYING THE RENT SEEMS TO BE HER FATHER

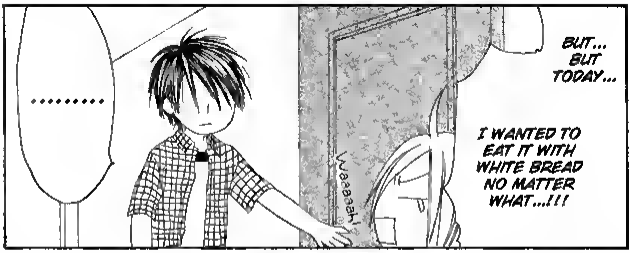

There
It would be no surprise, she's got a monstrous strength, after all.
OR RATHER, SHE'D BETTER NOT DESTROY THE WALLS AND FLOORS


DING DONG
!

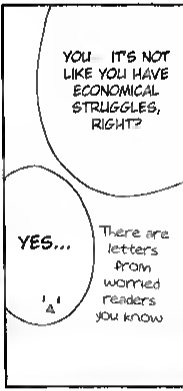
?!
WHY DO I KEEP THINKING ABOUT HER ALL THE TIME?
... WAIT A SEC.

.....
AH

AH, SHINDOU-SAN
DO YOU HAVE HERE'S THE MEAL- WITH SEAWEED?
CLACK
?
WHO IS IT?
...YES.
...HE...?
AH, IT'S SEAWEED BOILED IN SOY PASTE...
The one out in the market
I DON'T HAVE ANYTHING OF THAT KIND HERE.
I SEE...
HEAR ME OUT, SHINDOU-SAN.
IT'S THE ONE IN A JAR, YOU SEE.
BUT WHEN I TRIED TO OPEN IT MY HANDS SLIPPED AND IT FELL ON THE FLOOR
THUD!
AND THE CAP WAS DEFORMED IN THE PROCESS, SO IT BECAME IMPOSSIBLE TO OPEN.
...CAN'T YOU OPEN IT WITH THAT ENORMOUS STRENGTH OF YOURS?
.. SO I THOUGHT, TOO, BUT WHEN I TRIED TO FORCE IT OPEN...
I USED TOO MUCH STRENGTH AND MADE A CRACK ON THE CONTAINER.
CRACK
IF I PUT ANY MORE STRENGTH, IT WILL DESTROY THE CONTAINER.
AND I CAN'T EAT BECAUSE IT'S DANGEROUS IF THERE'S SOME SHATTERED GLASS...


.....
Waaaah!
BUT... BUT TODAY...
I WANTED TO EAT IT WITH WHITE BREAD NO MATTER WHAT...!!!

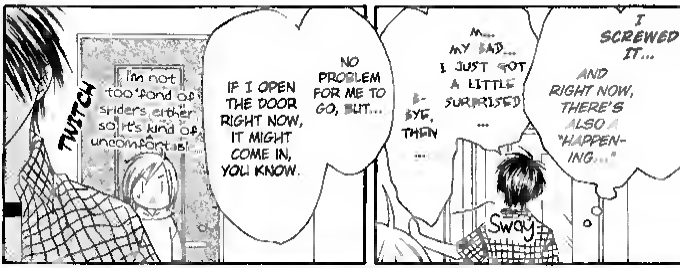
SLIDE
IF SO, THEN WHY NOT TRY TO EAT SOMETHING BETTER

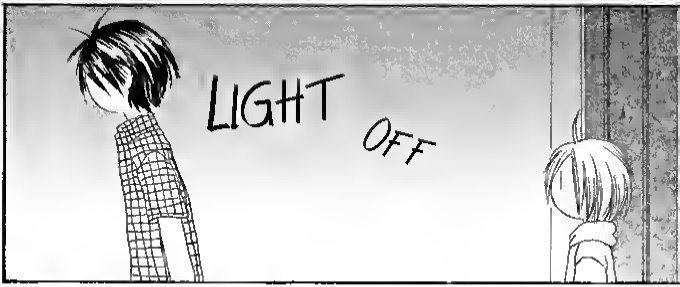

YOU IT'S NOT LIKE YOU HAVE ECONOMICAL STRUGGLES, RIGHT?
YES...
There are letters from worried readers you know

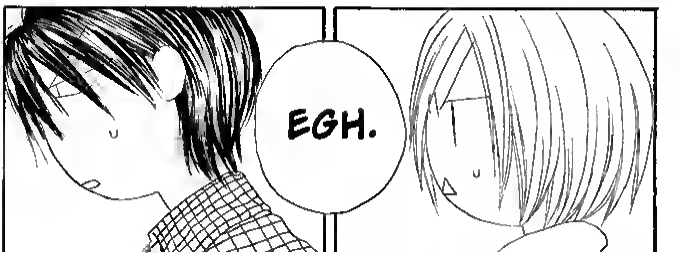
B-
BANG
CLICK
SHINDOU-SA...

3
• Things I like to do:
- To play games
- To read mangas
- To space out
• Things I like:
- Pear, fish eggs, any meat except the liver
- Tea
- Studio Ghibli works (Miyazaki producer)
• Artists I like:
- Orange Range
- Pornografitti
- Mr. Children
- Bump of Chicken
• Things I dislike:
- Spiders, cockroaches, bugs in general
- To live alone
- English tea in general
- Plum
- Hot food and drinks
- Houser-cleaning in general
- Study, exercise
- Naming (here: manga)
A-
S-s-s-spider was-
W-WHAT'S THE MATTER, SHINDOU-SAN
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
.....
HUH? SPIDER?!
AH IT WAS THERE ON THE OUTSIDE?
YOU HATE SPIDERS, HUH?
Hahh! That scared me!
OR RATHER, SHINDOU-SAN

YOU HATE SPIDERS, HUH?
HUH?
HUH?
HUH?
I
SOMETHING LIKE LOVE HAPPENING HASN'T OCCURRED, RIGHT?
HASN'T OCCURRED, RIGHT?
HASN'T OCCURRED, RIGHT?
HASN'T OCCURRED, RIGHT?


TWITCH
I'm not too fond of spiders either, so it's kind of uncomfortable.
IF I OPEN THE DOOR RIGHT NOW, IT MIGHT COME IN, YOU KNOW.
NO PROBLEM FOR ME TO GO, BUT...
B-BYE, THEN
M... MY BAD... I JUST GOT A LITTLE SURPRISED
I SCREWED IT...
AND RIGHT NOW, THERE'S ALSO A "HAPPENING..."
SWOY


LIGHT OFF


EGH.

... HUH?!
C-COULD IT BE THAT THE WHOLE APARTMENT HAS BLACKED OUT, AND...
CLICK
CLICK
!!!
SILENCE
.....
Thank's Tadaki
SHINDOU-SAN, DID YOU USE TOO MUCH ELECTRICITY?
THE BREAKER IS DOWN.
There's a height difference on the floor.
GRAB
R-RIGHT, I'M SORRY.
Ow, ow!
Flinch
IT WILL COME ...!!!
D-D-DON'T OPEN !!!
pat
Hey
WAIT
GEEZ, ARE YOU SAYING THAT I CAN'T COME IN?!
YOU'RE THE ONE WHO SAID NOT TO OPEN THE DOOR, SHINDOU-SAN
THAT'S NOT IT.
!
The rooms are quite the same
Ho Ho Ho
Step Step Step
I'M ALREADY INSIDE, THOUGH...
AFTER ALL, THERE'S A LITTLE LIGHT BESIDE THE WINDOW! CAN I COME IN, SHINDOU-SAN?

IT'S ONLY ME...
IN THIS HOUSE.
SCARED?
AREN'T YOU...
YES! I'M ALL RIGHT!
I ACTUALLY DON'T MIND DARKNESS, YOU SEE.
Aheh...
HUH? WHAT HAPPENED, SHINDOU-SAN?
AH! COULD IT BE THAT SHINDOU-SAN CAN'T STAND DARK PLACES?!
My plan to scare her so she wouldn't act careless
...NEVER MIND...
?!
Hm?!

4

How's it? (About what.)
This is my everything

That's right.
I can't drink English tea.
Even though I draw a manga like this one.
Huh.

It seems that many thought "Oh, she probably likes it," as there were a lot of them in the gifts that I received during the autograph meeting.

But you especially chose these for me to show your consideration, and I'm able to tell you that I was very happy!

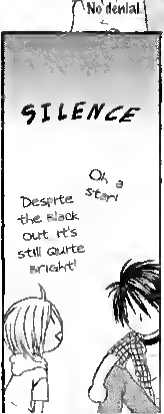
I also received a lot of cakes and snacks.

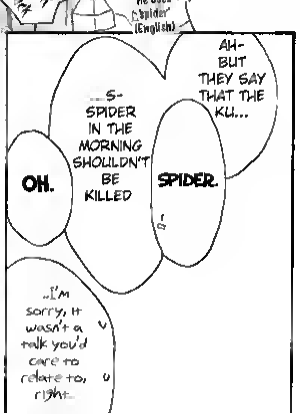
Or rather, I really admire people who can make meals and snacks at all. !!!

To everyone who came to the autograph meeting,
I thank you very much!!!
I LOVE YOU!!! (Hit)

Hand over
Heave ho
PUH~ BUT IT'S GOOD IT ISN'T THE MIDDLE OF SUMMER, RIGHT...
IT'S ALSO GETTING A LITTLE CHILLY THESE DAYS
...DON'T TELL ICHIROU, OK.
HUH?

There's a CD I've wanted recently, you see...
Ohh~ so Shindou-san hates "that" huh?
AH! HAHA...
No denial
HE'LL MAKE ME HIS FOOD FOR THE REST OF MY LIFE.
HOVER
Hating to even pronounce "kumo" (Japanese), he uses "spider" (English)
THAT I HATE "SPIDERS" ...
Frank Frank




OH.
...S-SPIDER IN THE MORNING SHOULDN'T BE KILLED
SPIDER.
AH- BUT THEY SAY THAT THE KU...
...I'm sorry, it wasn't a talk you'd care to relate to, right...

AREN'T YOU GOING TO LAUGH?
SEEING A GROWN MAN LIKE ME AFRAID OF BUGS.
Ugh, that was long time no see.
YIKES!
?
WHAT'S THERE TO LAUGH ABOUT?
EVERYONE HAS SOMETHING THEY'RE AFRAID OF.
WHAT'S WRONG WITH SAYING YOU'RE SCARED OF WHAT YOU'RE SCARED OF?
...YOU'VE GOT SOMETHING, TOO?
!
OF COURSE I HAVE!

I'M SO SCARED OF GEUNGGI THAT I COULD DIE...
.....
GLOOOOOOOM
...DO YOU KNOW "GEUNGGI," SHINDOU-SAN?
The one that jumps...
...? YEAH.
*: A type of Chinese corpse-monster
I...
THAT TOTALLY... SOUNDS LIKE SOMETHING SHE'D DO...
Mom
HA HA HA
AH HA HA
YES...
THE UNFORGETTABLE AUTUMN OF THE 5TH GRADE
THE ONE VIDEO THAT MOTHER RENTED WAS THE BEGINNING OF THE WHOLE EVENT...
Let's watch DVD
TV
Full Volume
She bound with ropes
AHHHH HA HA I'M GONNA DIEEEE!
I WAS SCREAMING IN INDESCRIBABLE HORROR...
MOTHER WAS LAUGHING OUT LOUD, WATCHING ME LIKE THAT...
AGHHHH GEEZ, I'M GETTING SCARED JUST BY REMEMBERING!
THAT'S RIGHT, HOW DID YOU COME TO BE AFRAID OF "THAT THING," SHINDOU-SAN?
Forcefully changing the topic

AND THEN IT APPEARED.
THERE WAS ALSO A BLACK OUT LIKE THIS.
... WHEN I WAS ALONE ... AT HOME,
STARE
...H... Hell, isn't it... .....
GULP
Ever since then...
I had to stare at it all the time that day until he (the shop keeper) came home.
In order to keep the distance between us,
that couldn't bring myself to kill it.
The way it moved was so gross,
PUSI
I WONDER IF HE DID SOMETHING LIKE REMEMBERING HIS MOTHER THAT LEFT HIM
SHINDOU WHEN I WAS ALONE AT HOME...
WHEN HE WAS ALONE
.....

FROM NOW ON,
THERE'S ME LIVING NEXT TO YOU, SO..
PLEASE CALL FOR ME ANYTIME.
KNOCK KNOCK KNOCK
HUH? WHO COULD IT BE...
I'M OPENING IT.
YES.
DON'T START SEARCHING FOR ANYTHING, OK
!!!
O-O-OF COURSE NOT!
BULL'S EYE

IT WAS DARK...
THANK GOODNESS
...
KNOCK KNOCK
Stop
HEEY, SHINDOU-CHAAAN..
KNOCK KNOCK
Aren't you home~?
NOO PROBLEM! IT'S ALL CLEAR!
Ha ha ha!
CLACK
GOOD EVE-NING
YO!
GULP
.....
Better be true...
Oh well!
Hahaha!
I THINK THE LIGHT WILL BE ON PRETTY SOON!
SORRY FOR THE TROUBLE DUDE.
MANAGER, IS IT?
...IS "IT" THERE?
YEAH, CAN I CHECK A LITTLE?
"IT?"
AHH...

I SEE
WELL, YES
HUH? IS SOMEONE IN YOUR ROOM? EVEN THOUGH THERE'S A BLACK OUT?
AREN'T THOSE URU-CHAN'S SHOES?
I often drink tea with her
!!!
...OHOHO, IS THAT SO!
And I thought Uru-chan wasn't home!
!!!
What the... There's no need for light in your room, is it? You lecher!!! ♡
Sorry for interrupting you guys!
Good luck!!! POSE!!!
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT? YOU CLOWN.
BANG
IT'S OOOOOOOK, I WILL KEEP IT SECRET FROM TAKAMURA-SAN
WALK WALK
GEEZ, THAT PERVERT MANAGER!
HEY, TAKAMURA!

HEY, TAKAMURA...
Chicken squad, fall back!
IS SHE ABLE TO SLEEP ANYWHERE...?
Is she a kid?
ACHOO.
!!!
FLINCH

MOBILIZE, CHICKEN SQUAD~
Zzz
!!!

CATCH
.....

SEE
Slide
YOU'LL CATCH COLD, SO WAKE UP TAKAMU-

RA?!
SL
IDE

...NNN
Ah!
...HEY, TAKAMURA.
Grab
NNNU
SHOCK
U WOO OO?!
!
THUD
WHAT
PULL

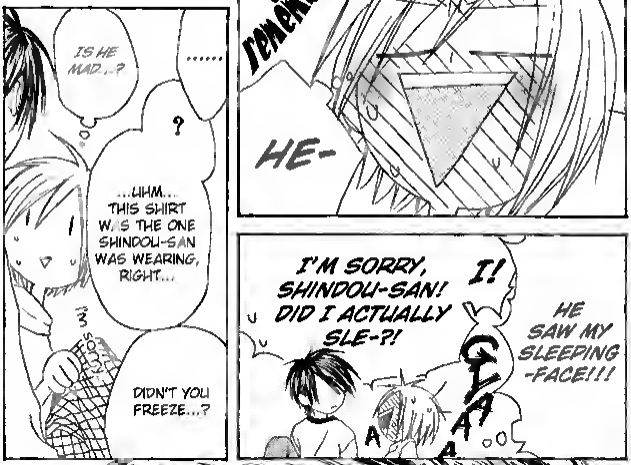
Ouch
Attracted to the warmth
MONSTER POWER ..!
THIS ...
SOUND ASLEEP
WITH SAYING YOU'RE SCARED OF WHAT YOU'RE SCARED OF?
WHAT'S WRONG...
THERE'S ME LIVING...
NEXT TO YOU.

NOT SCARY
NOT SCARY
In the corner
THE LIGHTS WILL COME BACK SOON.
HE'LL ALSO COME BACK SOON.
IT'S SCARY BECAUSE I THINK OF IT.
GULP
Look...
Alright
THE SPIDER ISN'T COMING NEAR ME EITHER
I THOUGHT I'D LOSE...
IF I THOUGHT THAT WAY.
...I'M SCARED,
I'M LONELY
It's in quite spite bright of the black out

EVEN IF THERE IS...
NOTHING BUT UNCERTAINTY,
THIS TIME,
I'D WANTED TO HOLD IT TIGHTLY TOGETHER.
BECAUSE NO MATTER HOW MUCH I...
LONGED OR FELT LONELY,
AT THAT TIME;
MOTHER ...
DIDN'T COME HOME FOR ME.

WHAT'S WRONG WITH SAYING YOU'RE SCARED OF WHAT YOU'RE SCARED OF?
EH —
IT'S ALL RIGHT.
I'LL BE LIVING NEXT TO YOU, SO...
CALL FOR ME...

ANYTIME.
AHH
...
Net
STRETCH
AUGH~ MORNING ALREADY~?
M-MY BODY HURTS EVERYWHERE ...
So warm
NN?
WHAT'S THIS...
Yawn
OR RATHER, WHY AREN'T I IN MY BED?
...WAIT, DID MY ROOM LOOK LIKE THIS...?


SHE REMEMBERED
HE-
I'M SORRY, SHINDOU-SAN! DID I ACTUALLY SLE-P!
I!
HE SAW MY SLEEPING -FACE!!!
GAA
IS HE MAD..?
.....
?
...UHM... THIS SHIRT WAS THE ONE SHINDOU-SAN WAS WEARING, RIGHT...
DIDN'T YOU FREEZE...?

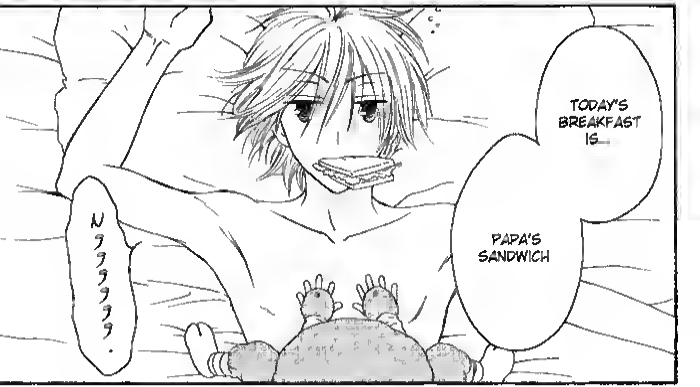
?!
NO!
THANK YOU,
EH.
NO, THAT IS. UM, I UNDERSTAND PRETTY WELL IF YOU GOT MAD AT ME, BUT IT'S LIKE, I HAVEN'T DONE ANYTHING I SHOULD GET THANKED FOR, I MEAN...!!!
.....
!!!
SHI! SHI- SHI- SHINDOU -SAN,
UHHH- HMM...
HESITATE
T-THERE'S SOMETHING WRONG WITH SHINDOU-SAN...
OH!
COULD IT BE THAT HIS ANGER HAS GONE TO HIS HEAD...?!
Limit break?!

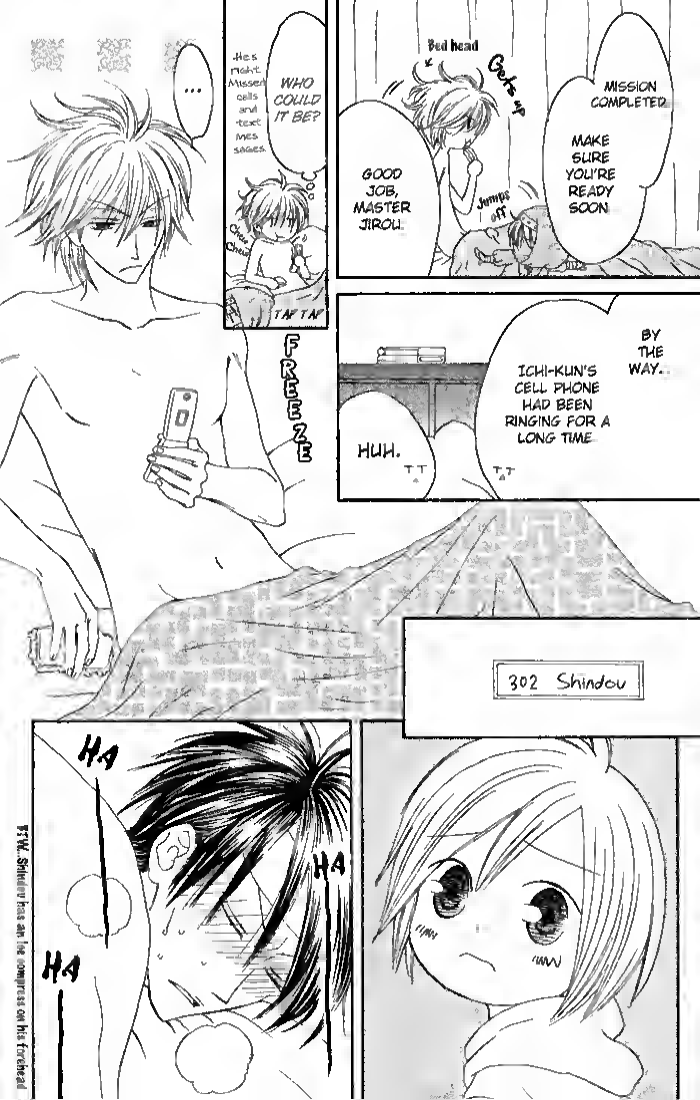
S-SHINDOU-SAN,
He fell!
YIKES!
I THOUGHT HE'D HEAD BUTT ME SO I MOVED AWAY
UNCONSCIOUSLY.
Shake
Shake
WHAT'S THE MATTER...
COUGH!
!
THUD
She moved away
EH...
SHIN
SHI-
SHINDOU-SAN ...?!

Chapter 20
幸福喫茶3丁目
シアワセ きっさ ちょうめ

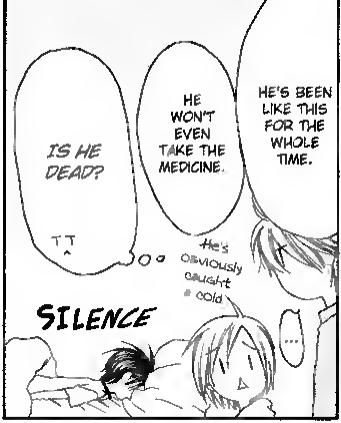
涼
On fan Chill

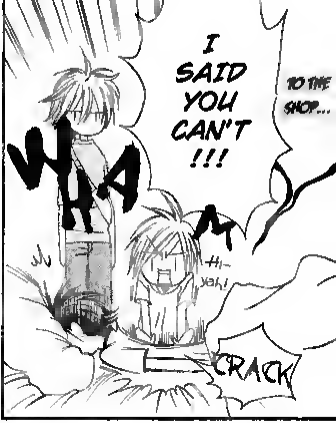
ICHI-KUN.
ICHI-KUN.
IT'S TIME FOR YOU TO GO TO WORK.

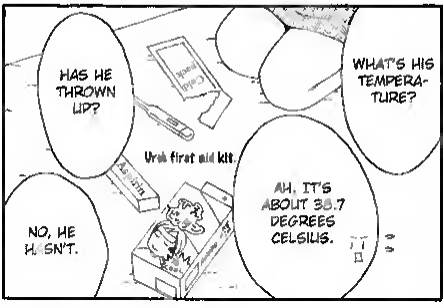

TODAY'S BREAKFAST IS...
PAPA'S SANDWICH
Nラララララ.


Bed head
Gets up
MISSION COMPLETED.
MAKE SURE YOU'RE READY SOON.
GOOD JOB, MASTER JIROU.
Jumps off
BY THE WAY.
ICHI-KUN'S CELL PHONE HAD BEEN RINGING FOR A LONG TIME.
HUH.
He's right. Missed calls and text messages.
WHO COULD IT BE?
Chi... Chi...
TAP TAP
FREEZE
...
302 Shindou
HA
HA
HA
T.N. Shiteuru has an ice compress on his forehead.

SO...
.....
HE COLLAPSED
YEAH. SORRY, ICHIROU -KUN
I DIDN'T KNOW WHAT TO DO
HA
HA
MY IMAGINATION REALLY WENT WILD BECAUSE YOU WROTE SOMETHING LIKE "I'M AT SHINDOU-SAN'S, COME AND HELP ME!"
I THOUGHT THAT SHINDOU-SAN HAD FINALLY DRAGGED HER INTO HIS CAVE
SO HOW IS HE?
YEAH, WELL...
GETS UP
THERE'S NOTHING... WRONG...
IT'S ONLY DUE TO A LACK OF SLEEP!!!
STAGGER
HUFF
HUFF
ARGGG... SO... SLEEPY!


HE'S BEEN LIKE THIS FOR THE WHOLE TIME.
HE WON'T EVEN TAKE THE MEDICINE.
IS HE DEAD?
TT
He's obviously caught a cold
SILENCE


I SAID YOU CAN'T !!!
TO THE SHOP...
WHA
M
JJ
Hi-yah!
CRACK


HAS HE THROWN UP?
Urok first aid kit
WHAT'S HIS TEMPERATURE?
NO, HE H. SN'T.
AH, IT'S ABOUT 38.7 DEGREES CELSIUS.
TT

Hmm
.....

OH! THANKS.
GOOD JOB.
The fever might get worse, though.
SO THERE'S NO NEED TO CALL FOR AN AMBULANCE, I GUESS.
AND IT'S NOT LIKE HE CAN'T MOVE AT ALL...
HE'S SOMEWHAT CONSCIOUS ...
Pat Pat
THUD

Uah.
I SAID... I DON'T NEED IT.
Here
YOU'D BETTER TAKE THE DAY OFF
TAKE THE MEDICINE, TOO
Aspirin
SHINDOU-SAN
A-AMAZING!
SO THAT'S A DOCTOR'S SON..
Half of my medicine is kindness.
Wah!
?!
SHIN-
IF THAT'S THE CASE...
Would you like to take it mouth-to-mouth or are you going to swallow it yourself?
I'M USED TO HANDLING PEOPLE THAT REFUSE TO TAKE THEIR MEDICINE.
Like my dad and my little brother.
You fought against that immense stubbornness!
I-INCREDIBLE, ICHIROU-KUN! THOUGH YOU STILL GOT HIT!
SWAL LOW

STORE
COUGH!!!
HUFF
SHUDDER
L...
COUGH!
THERE'S NO WAY I CAN
LEAVE IT
HA
.....
SHINDOU-SAN!
JUST FOR TODAY...
PLEASE LEAVE THE SHOP TO ME!
GOT IT?!
PLEASE JUST GET A GOOD REST AND STAY WARM!
STAND
...
LET'S GO, ICHIROU-KUN!
ROGER

STEP STEP
GRAB
!
HEY!
THAT'S ...!
WE'RE OFF.
CLING
The key!
.....
Damn it
STAGGER
THE KEY...
YEAH
I CONFISCATED IT...
CLACK
Put out!
AH! I SEE!
This way he can't go out by himself!
FROM NOW ON...
LET'S CHECK UP ON SHINDOU-SAN ONCE IN A WHILE

IT'S NOT URU'S FAULT.
IT WILL BE ALL RIGHT.
.....
HE SAID IT WAS DUE TO A LACK OF SLEEP AND STUFF.
SO IF HE RESTS FOR A DAY, HE'LL RECOVER QUICKLY.
He must've had some stress bottled up
YEAH!
I understand your pain Shindou-san.
WELL, OF COURSE HE COULDN'T SLEEP WITH SOMEONE LIKE THAT
FALLING ASLEEP NEXT TO HIM
?
Sweat

5

To those who always send me letters...
Thank you very, very, very much!!!

I'm doing my best for the ones supporting me!

Sometimes there are readers who write, "I'm worried if the letters are really reaching you, but please don't worry!
I'm getting them all!

People also say, "Please prove that you got my letter by sending one back! and I haven't been able to answer them yet (cry), so for now I'm answering here.

Is it not enough?

YOU KNOW, HIRU...
YOU'RE A LITTLE TOO DEFENSE-LESS.
EH ?!
You're right!
Muggers can attack us at any time!
You get down too, Kurou-kun!
NO, THAT'S NOT WHAT I MEANT ...

I WILL DO MY BEST!
AHHHH'
IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE HAD A BREAK!
ALL HONOR AND WORSHIP DAD'S SHOP OWNER'S CLUB (THE NAME OF THE SHOPPING STREET FEAST TOUR)'
.....
HEY.
''
WHAT?
I'M GOING TO STOP BY THE BOOKSTORE ON THIRD STREET, SO YOU CAN GO AHEAD WITHOUT ME.
WHY? THERE'S A BOOKSTORE ON OUR WAY HOME
And it's closer too
?
I-
I ORDERED SOMETHING FROM THE OTHER ONE!

GRIN
WHAT? NO! J-J-JUST GO HOME!
IT'S NO BIG DEAL. I'VE BEEN MEANING TO GO TO THE THIRD STREET, TOO.
TO MEET...
THIRD STREET'S URU-CHAN! ♡
!!!
.....
HMMM
.....
THEN I'LL GO WITH YOU!
?!
I-I-I'M GOING TO THE BOOK-STORE!!!
I REALLY HAVE BUSINESS AT THE BOOK-STORE!
YES, YES.
BUT WE MIGHT AS WELL VISIT BONHEUR SINCE IT'S ON THE WAY.
.....
BUT IF YOU INSIST, THEN I GUESS I'LL GO WITH YOU!
It can't be helped.
Well, I just go in to say hi
.....
HAHA! HE'S SO EASY TO READ,
THOUGH HE HASN'T FIGURED IT OUT HIMSELF WELL, I GUESS THAT'S JUST THE WAY HE IS
?
How cute!!
c ≠ f

CLACK
WELCOME!
EXCUSE ME. MAY I HAVE THE BILL?
Y-YES!
THANK YOU VERY MUCH!
PLEASE TAKE ANY SEAT YOU'D LIKE!
THANKS FOR WAITING. HERE'S THE CHEESE-CAKE!
I FORGOT...
.....
I MUST...
HANDLE THE WORKLOAD OF TWO PEOPLE!
CLANG
I'm busy with the customers and I can't wake up Ichirou-kun.
Zzz
Slowly
Slowly
CLACK
THANK YOU VERY MU-
AH! WELCOME!
YO!

AH...
OH! HE'S THE CUSTOMER WHO FREQUENTS OUR SHOP
EXCUSE ME, IS THERE SOMETHING WRONG?
WHAT HAPPENED TO THAT TALL GENTLEMAN?
THE PRETTY GENTLEMAN HAS FALLEN ASLEEP, I SEE
!
The one that often gets really mad
YES
HE'S TAKING THE DAY OFF.
I SEE. DO YOUR BEST THEN.
A PIECE OF GREEN-TEA CAKE FOR ME.
YES!
.....
IT WILL BE LUNCH TIME SOON...
SHINDOU-SAN...
I WONDER IF HE'S ALL RIGHT...
I WANT TO GO SEE HOW HE'S DOING, BUT...
THERE ARE CUSTOMERS AND I CAN'T LEAVE ICHIROU-KUN ALONE...

CLACK
WHAT SHOULD I DO?
!
WELCO-
☆
HELLO!
THE ABEKAWA BROTHERS!
WHAT ABOUT YOUR CHOPS?
ANYWAY, HI.
Ouu ouu ouu!?
WHACK
Wah! So soft!
Snuggle
OOPS! MY HAND SLIPPED !!!
?!
I WANTED TO SEE YOU, URU-CHAAAN!

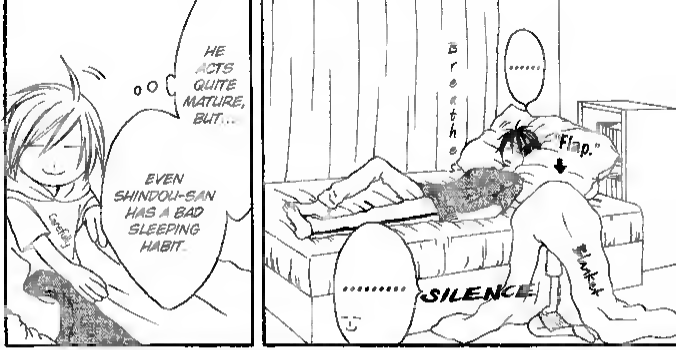
I GOT IT!
I ALSO...
Grab
I...
I SEE...
WE GOT A DAY OFF...
Ah!
!
A day off!
WANTED TO SEE YOU!
Squeeze

YOU SEE
.....
I'm so happy
W-W-WHAT?!
?!
BLUSH
WH-
SHINDOU-SAN ISN'T HERE TODAY BECAUSE HE GOT A COLD
Really? Wow, we really must be soul mates
WITH THAT BEING SAID--
THE SHOP AND ICHIROU-KUN ..
I ENTRUST THEM TO YOU.
...?
STEP STEP STEP
HERE! APRONS!
CLATTER
CLOSE
CLATTER
CLOSE
WHAT?

HEY...
CLACK
.....
CLOSE
WHACK
BYE!
!!!
JUST ASK ICHIROU-KUN FOR THE DETAILS!
AND THESE ARE FOR FEEDING ICHIROU-KUN!
HEY!
WAIT A SEC-
WHA-
SNORE
HAHA! THAT SIDE OF HER IS ALSO CUTE.
IDIOT!
WHAT THE HECK WAS THAT?
TWITCH
UMM! EXCUSE ME.
WHOOSH

Excuse me.
Yes I'm coming.
Get to work.
Sweet bean bun.
Smile
YES? HOW MAY WE HELP YOU?
LET'S SEE...
THE ROOM BEHIND THE KITCHEN
Tap tap tap
Shindou
CREAK
EXCUSE
ME...
CLACK
Peek
.....

Look
HM.
LOOKS LIKE HIS FEVER BROKE.
He seems a lot more comfortable.
Breathes
Breathes
HE'S ASLEEP...
THE MEDICINE IS WORKING.
Thank goodness.
YEP
OH HIS CLOTHES.
SHOULD I CHANGE THEM?
HE'S ALWAYS...
.....
DOING...
FLAP
EVERYTHING...
BY HIMSELF...


HE ACTS QUITE MATURE, BUT...
EVEN SHINDOU-SAN HAS A BAD SLEEPING HABIT.
Breath
.....
Flap."
Blanket
..... SILENCE

Drip

Don't go
GRIP
Drip
Drip
I hate
being alone..
ALWAYS ...
BY YOURSELF...

WIPES
C-LACK
THAT...
DREAM AGAIN?
The guy who mistook Ichirou for a girl and confessed to him at age six
HE DOESN'T REMEMBER ME...
WHAT A BAD PERSON...
Hurry up and come customer
SILENCE
CRUNCH CRUNCH
Popcorn
Pumpkin Flavor

You guys did a good job.
LET'S SEE...
I'M NISHIKAWA FROM THE NEW MENU FAIR.
YOU'RE TOO CONFUSING, DUMBASS !!!
DO YOU REMEMBER ME?
?!
HUH ?!
DO YOU WANT SOME?
?!
N-NO.
OK.
HEY, SOU.
BE NICE AND GET ALONG.
CLACK
!
Smile
CLACK
!
WELCOME!
HERE.
Chummy
NO PROBLEM.
It's a bit far, isn't it?
You helped me out.
THANKS FOR SHOWING ME WHERE THE TOILET WAS, ICHIROU-KUN.
Same grade
(But he's studied abroad, so he's older by a year)
I want to go home....
AH.

Little by little
HELLO!
YOU! WHERE HAVE YOU BEEN ALL THIS TIME?!
I-I'M SORRY!
I WAS AT SHINDOU-SAN'S PLACE
SHINDOU-SAN AND I LIVE IN THE SAME APARTMENT, SO WE'RE NEIGHBORS.
I see... I envy Shindou-san...
Sorry about leaving the shop to you.
It's OK! Sorry about that, Kashima-san!
URU.
I WENT TO SEE HOW SHINDOU-SAN WAS DOING
...HIS PLACE?
WHY DO YOU...
AH!

I-
I WASN'T!
WERE YOU CRYING?
Touch

EVERYONE TO HELP ME WITH.
302 Shindou
THERE'S JUST ONE MORE THING...
YOU SEE
I'D LIKE

Dazed
Slip
HOW LONG HAVE I BEEN ASLEEP?
I WONDER
Dazed
It's dark.
.....
I REMEMBER NOW...
The pillow's wet.
.....
I HAD THAT DREAM AGAIN...
Sigh
Scratch Scratch
I'M SUCH A WUSS...
Even though I'm an adult already.
IT'S STILL THE SAME DAY.
15
CREAK
I FEEL QUITE REFRESHED NOW...

I'VE LONG GOTTEN USED TO IT...
I DON'T MIND IT ANYMORE.
I COULD NEVER SHOW IT TO THEM.
...
Thew
BEING ALONE.

THOSE BASTARDS. I BET THEY CAME HERE AGAIN AND FORGOT TO TURN OFF THE LIGHTS BEFORE THEY LEFT. DAMN IT.

THE LIVING ROOM?
THE LIGHT'S ON...

CLATTER
CLK
AH! SHINDOU-SAN!
WE'VE COME OVER TO PLAY.

HEY, URU. I'VE NEVER SEEN HIM THIS SURPRISED BEFORE
Hello
AH! SORRY FOR WAKING YOU
...
...

SO AT LEAST WHEN YOU'RE AWAKE...

I CAN'T HELP YOU WHEN YOU'RE CRYING IN YOUR DREAMS...

BE ABLE TO MAKE YOU SMILE.

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Sanny
Editor: Sexethang82
QCer: Adrift
www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

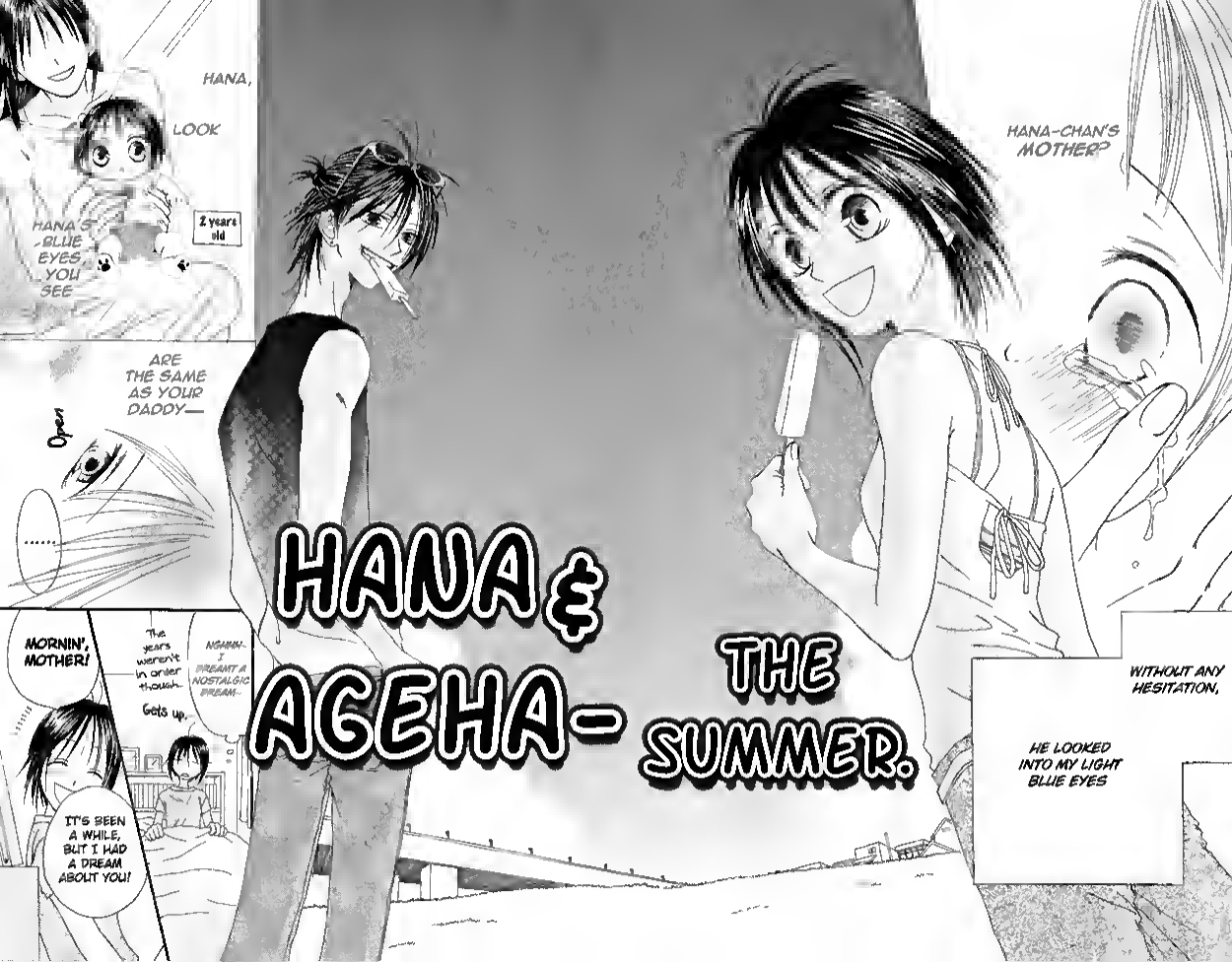
Brought to you by Aerandria & Intercross!

Shiawase Kissa Sanchoume

Volume 4 chapter 20

HANA AND AGEHA, THE SUMMER.
THE FIRST TIME WE MET WAS
MY SIXTH SUMMER
MY NAME IS AGEHA.
NICE TO MEET YOU, HANA-CHAN

FOR SOME REASON, HE WAS SOAKED IN SWEAT...
AND HE SPOKE WITH A FACE THAT WAS ABOUT TO BREAK DOWN IN TEARS
CAN I BECOME...
STARTING TODAY,


HANA,
LOOK
HANA'S BLUE EYES YOU SEE
2 years old
ARE THE SAME AS YOUR DADDY—
Open
.....
HANA-CHAN'S MOTHER?
HANA & AGEHA— THE SUMMER.
MORNIN', MOTHER!
The years weren't in order though.
Gets up.
NGHHH- I DREAMT A NOSTALGIC DREAM..
IT'S BEEN A WHILE, BUT I HAD A DREAM ABOUT YOU!
WITHOUT ANY HESITATION,
HE LOOKED INTO MY LIGHT BLUE EYES

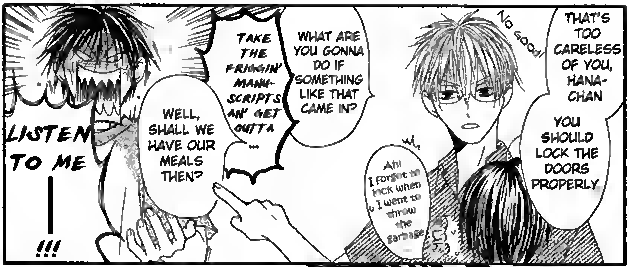
THIS IS THE 9TH SUMMER...
SINCE MY MOTHER PASSED AWAY BECAUSE OF A DISEASE
BANG
AGEHA-KUN!!!
!!!
Flinch
TICK
TICK
TICK
KNOCK
Knock
knock
YUGIKU-SAN'S COMING TODAY TO GET THE MANUSCRIPT, RIGHT? GET UP ALREADY!!!
CLACK
OK, I'M GOING TO THROW AWAY THE GARBAGE
Make sure to get up!
THUD
YEEEEESH!
ALSO,
MY MOTHER SINCE I WAS SIX YEARS OLD...
Ecchi
Dreamy
HM?
Has a mother complex
OR RATHER, MY MOTHER'S SUCH A BEAUTY~
WHAT'S WITH THOSE BREASTS!
So Big!

BECAME 32 YEARS OLD
GOOOOOD MOOOOORNIN', HANA-CHAAAAN!
THUD
WALK WALK
MORNING! AH, I'LL WASH THE SHEET, SO COME HERE WITH IT!
Phew~ So hot!
...
CU- .....
?
I THOUGHT AN ANGEL HAD COME IN, YOU KNOW!
PUSH
Aaaaaaa~
YES, YES I GOT IT, I GOT IT!
Eek !!!
CUTE !!!
H
U G
GEEZ! DON'T MENTION LOVE OR SUCH GROSS THINGS, AND HURRY UP WITH THE GREETING!
ROOM
Hana's mother
Ruri-san... When do you think Hana's going to accept my love...?
SHOCK
(CRY) !!!
It's always busy in the morning, y'know!

AND HE'S NOW A NOVELIST.
MY MOTHER... WAS SENIOR TO AGEHA-KUN.
Sniff
She said "across", Run-san.
But I won't give up!
I'LL ALSO REPORT!
ABOUT WHAT?
Sht
THE REVIEW OF YOUR LATEST WORK.
It's too embarrassing for me that I'd die!
!!!
P-PLEASE DO THAT WHEN I'M NOT AROUND, HANA-SAN!!!
OR RATHER, YOU WENT OUT OF YOUR WAY AND BOUGHT IT AGAIN?
If you want a little it will be sent home you know
BUT I CAN'T WAIT, YOU SEE!
How long have you been a pro? You should get used to this already
...ALL RIGHT! WELL, THEN PLEASE SAY IT ALONG WITH ME!
He's stubborn.
BUSH
GOOD MORNING!!!
RURI-SAN!
MOTHER!
AND...

GLANCE
HE'S ALSO THE ONE...
WHO'S IN LOVE WITH MY MOTHER.
SEEMS LIKE HE HIMSELF THINKS OF IT AS A SECRET
IT'S TOO DEVIOUS
HANA-CHAN'S REACHING HER FIFTEENTH BIRTHDAY THE DAY AFTER TOMORROW
YET,
RURI-SAN,
...
YOU'RE ONE SINFUL WOMAN, MOTHER

Pat
……YOU SURE HAVE GROWN A LOT——
T-T-That was when I was still in Fourth grade!
SCREAM
…CARES ABOUT A NON-RELATIVE LIKE ME
HIT
HIT
Ouch, ouch Sorry, sorry
COME ON, IF YOU KEEP PLAYING LIKE THAT, YOU'LL BE LATE FOR REAL, HANA-CHAN
Now, sit down quickly
SYSTEMATIZING
I'M GONNA HAND YOU OVER TO THE POLICE FOR TRESPASSING, YOU LOW-LIFE EDITOR!!!
AH, YUGIKU-SAN
THERE WAS ONLY MISO TASTE BECAUSE YOU FORGOT TO ADD THE SOUP AND IT WAS WAY SPICY BECAUSE OF TOO MUCH MISO
!!!
PUNCH
the very first one you made seems like a dream
You're also able to make miso-soup that tastes better now
HE'S A PERSON THAT ALSO…


LISTEN TO ME!!!
WELL, SHALL WE HAVE OUR MEALS THEN?
TAKE THE FRIGGIN' MANUSCRIPTS AN' GET OUTTA...
WHAT ARE YOU GONNA DO IF SOMETHING LIKE THAT CAME IN?
No good!
THAT'S TOO CARELESS OF YOU, HANA-CHAN
YOU SHOULD LOCK THE DOORS PROPERLY
Ah! I forgive ya nick when I went to throw the garbage!

Oh, my!
You were there Mister?
Don't ignore me!!
That'd be too sad!
Ah
Ha
Ha
Ha

I've even memorized the last scene!
THE ONE BEFORE WAS ALSO GOOD... BUT THIS ONE IS JUST TOO SAD.
WOULD YOU MIND TELLING MR. AGEHA THAT THE STORY THIS TIME WAS UTTERLY SPLENDID AS WELL!
Y-YES!
THIS TIME TOO, THE PROTAGONIST WAS JUST LIKE ME IN MY OLD DAYS...
UH-HUH.

YEAH BUT...
It was recommended on the TV this morning.
AGEHA-SAN'S NOVELS ARE AMAZING, HUH

CROWD
NOMURA-SAN!!!

THE WAY THAT THE PROTAGONIST ALWAYS ENDS UP HAVING UNREQUITED LOVE,
JUST SEEMS TO REFLECT AGEHA-KUN'S OWN FEELINGS TOO WELL, AND
IT'S KIND OF SAD...
..ARE YOU IN LOVE WITH AGEHA-SAN?
HUH, OH, NOT AT ALL.
What, how boring
...
This is not a manga, you know.
Oh, my God!
AH, THAT'S RIGHT.
I WANTED TO ASK YOU SINCE BEFORE.
HM?
WHY DID AGEHA-SAN SAY THAT HE WOULD BECOME YOUR MOTHER AND NOT YOUR FATHER?
After shopping
WELL, THAT'S BECAUSE I ONLY HAD A MOTHER.
Like a substitute? Or something.
OR RATHER...
IS MY FATHER...
EVEN ALIVE?

6

I'm really happy to read comments like, "I really love Hana & Ageha, The Summer, too!" in many of those letters that I'd received.

They also appear once in a while in Shiawase Kissa.

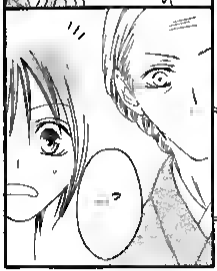
I'm overwhelmed with happiness that someone actually noticed !

That you also see such small details. !

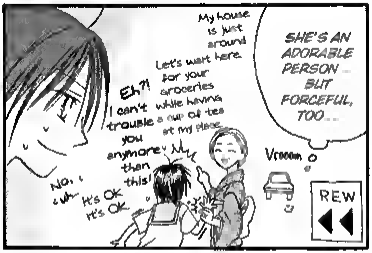
Thank you. !

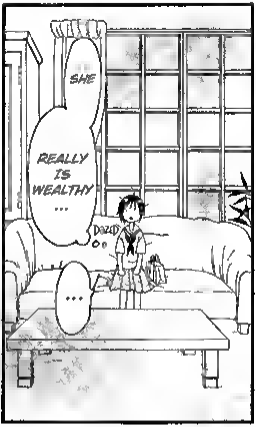
I drew an extra manga at the end of the volume, so please take a look at it as well.

It's about when the two of them had just met for the first time.

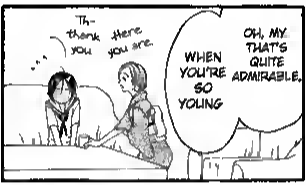


PLEASE LET US COMPENSATE YOU?
WE ARE AT FAULT, YOU KNOW
UNDERSTOOD
PLEASE GO AND BUY THE SAME THINGS AS THESE
EH! OH NO, UHM...
OH MY! YOUR BAGGAGE!
Wrecked
Super Gingoro
AH?!
The eggs!!!
NO, IT'S (REALLY) HELPFUL.
Sniff
Sniff
OR IS IT TOO TROUBLESOME ..?
SHE'S AN ADORABLE GRAND-MOTHER..
.....
SOME-HOW,
ACK! Oh shit, what did I say?
HAHA, THAT'S GREAT!


SHE'S AN ADORABLE PERSON... BUT FORCEFUL, TOO...
My house is just around here.
Let's wait here for your groceries
Eh?!
I can't while having trouble a girl of ten at my place
No, uh
It's OK
It's OK
Vroooom
REW


SHE
REALLY IS WEALTHY...
Dazed
...

I'M SORRY TO KEEP YOU WAITING
AH! REALLY, PLEASE DON'T MIND ME!
STAND UP


Th-thank you
there you are.
WHEN YOU'RE SO YOUNG
OH, MY THAT'S QUITE ADMIRABLE.

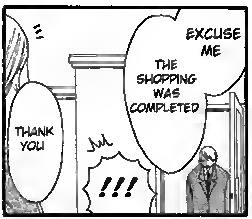
HA HA HA HA
FAINT
YOUR PARENTS MUST HAVE BEEN REALLY CAREFUL IN YOUR UP-BRINGING
OH, NO. IT WAS MORE LIKE, I NATURALLY TOOK IT IN...
If you got a parent like that you got to become fervent whether you like it or not

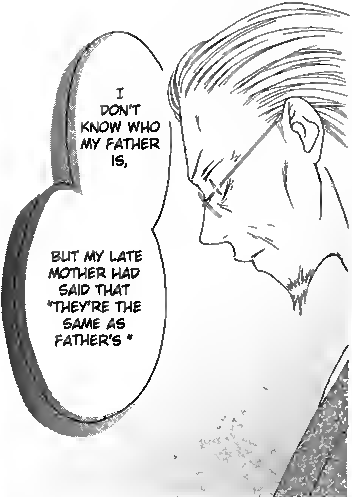
.....
HANA-SAN WAS IT?
AH, YES.

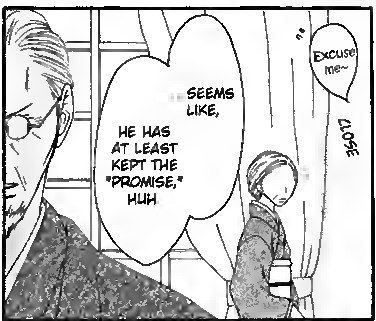
.....
YOUR
.....
GWACK

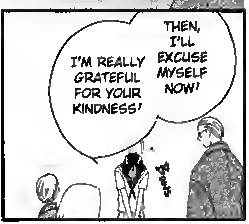
WHAT,
IS SHE YOUR GUEST?
OH, WELCOME HOME
TH-THE MASTER, HE'S THE MASTER!!!
HE'S MY HUSBAND
S-SORRY FOR INTRUDING!
AHH, PLEASE MAKE YOURSELF AT HOME
.....?
OH, I SEE
HE'S SURPRISED BECAUSE OF MY EYES
DOES ONE OF YOUR PARENTS
HAVE A FOREIGN BACKGROUND?
AS I THOUGHT
AH, YES

? ?
KNOCK KNOCK

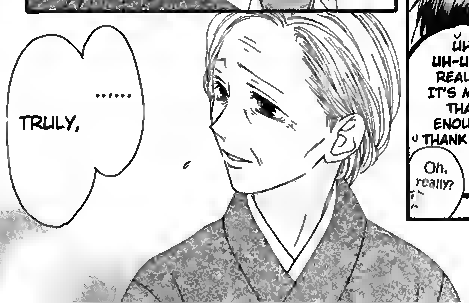

EXCUSE ME
THE SHOPPING WAS COMPLETED
THANK YOU
!!!


I DON'T KNOW WHO MY FATHER IS,
BUT MY LATE MOTHER HAD SAID THAT "THEY'RE THE SAME AS FATHER'S."


Excuse me~
CLOSE
SEEMS LIKE,
HE HAS AT LEAST KEPT THE "PROMISE," HUH


THEN, I'LL EXCUSE MYSELF NOW!
I'M REALLY GRATEFUL FOR YOUR KINDNESS!
Bows

OWOWOW!
ALL RIGHT, THEN WAIT A MINUTE WE'LL PREPARE THE CAR RIGHT NOW
UH, UH-UHM! REALLY! IT'S MORE THAN ENOUGH, THANK YOU!
Pose
Oh, really?


.....
TRULY,

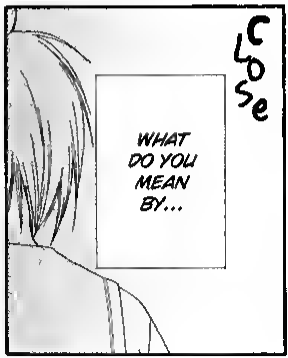
HE'S A MAN OF HONESTY
THAT IT'S ALMOST SADDENING
HANA-CHAN SURE IS LATE
AND WHAT THE HECK ARE YOU DOING THERE?!
I can't concentrate!
Are you busy working?
Just when I thought...
And here's an instant curry ready to be eaten and all?
WHAT DO YOU MEAN... CAN'T YOU TELL BY LOOKING?
Just go on moving your hands.
I'M MAKING DINNER FOR ME AND HANA-CHAN.
You brat...!
...I MIGHT BE INSUFFICIENT, BUT THE PILLAR OF THIS HOUSE IS ACTUALLY ME
THE PILLAR, HUH...
Damn him!
HOW LONG DO YOU INTEND TO HIDE THE FACTS ABOUT...
THE FATHER?

CLACK
I'M HO- HUH, YUGIKU-SAN!
WELCOME HOME, HANA-CHAN.
I MADE SOME CURRY, SO PLEASE EAT
OH, MY! I'M SO SORRY!
Thank you very much!
THEN, I'LL EXCUSE MYSELF
NO, WHY NOT HAVE DINNER TOGETHER.
I HAVE TO GO BACK TO THE OFFICE NOW.
AHH
.....?
WHAT WAS THAT JUST NOW?
Old memory?
WELL, SIR. CONTINUE TO WORK ON THE MANUSCRIPT, PLEASE
Yes yes
"PLEASE."
"...SE."
A MAN...
WITH BLONDE HAIR.
...HANA-CHAN?
THUMP

H-H-H-H-HOLD ON, HANA-CHAN! YOUR INJURIES ARE MINOR!!!
SHAKE
THE AIR
BALANCE!!!
SHAKE
NOT ONLY MINOR, I'M UNHURT.
YOU SEE, I ALMOST COLLIDED WITH A CAR ON MY WAY BACK HOME...
I was spacing out, you see.
YE-YES?!
YOU WERE QUITE LATE. DID YOU DROP BY OTHER PLACES AFTER THE SHOPPING?
AH! NO.
W-WHA?!
BOOM
WHO WAS THE DRIVER, AND WHERE IS HE FROM?!
Gaaah!
Pisse!
off
YOU SEE,
Calm down
IT'S THE PERSON WHO LIVES IN THAT BIG HOUSE AROUND THE CORNER OF 3RD STREET.
BUT YOU SEE, THEY WERE REALLY KIND TO ME.
They went to buy again those things I had bought, and such an enormous house!
DID... DID THEY SAY SOMETHING TO YOU?
WHAT DO YOU MEAN... SOME-THING?
?
AHHH! NO.

...BY THE WAY,
YEAH, I'M RELIEVED THAT YOU'RE UNHURT
I WONDER IF AGEHA-KUN KNOWS...
?
ANYTHING ABOUT FATHER.
.....
SAY, AGEHA -KUN
Ugh
HM?
.....
YEAH.
HE'S STILL ALIVE.
DO YOU KNOW WHAT KIND OF PERSON MY FATHER IS?
Twitch

REACHING FIFTEEN IS. .
BECOMING AN ADULT, ISN'T IT?
I GUESS ONE MUST...
START TO PULL ONE'S SELF TOGETHER, HUH
HUH?


CLOSE
WHAT DO YOU MEAN BY...

SORRY, HANA-CHAN
STEP
I'M GOING TO WORK IN MY ROOM, OK?

"PULL ONE'S SELF TOGETHER"...?
DON'T SAY SUCH A BORING JOKE.
WALKS AWAY
I WONDER WHAT AGEHA-SAN GIVES YOU THIS YEAR.
...MARI-CHAN.
HM?
Thanks.
here's a candy
I MIGHT BE THROWN AWAY BY AGEHA-KUN
HANA! IT'S ONE DAY EARLY, BUT HAPPY BIRTHDAY!!!
Since it's holiday tomorrow!
By all the girls.
TH-THANK YOU!
WHOA ?!
HAVE FOUND OUT THAT MY FATHER IS STILL ALIVE;
I...
UGH —
...
...MOTHER,
I'M SORRY.
AND YET, I'M NOT HAPPY ABOUT IT AT ALL.

AGEHA-KUN IS...
JUST A MAN...
WHO'S IN LOVE WITH MY MOTHER
...STILL WORKING, IS HE.
Clack
...COULD IT BE THAT...
TO AGEHA-KUN,
I'M ACTUALLY BEING A...
CLACK
Relief
I'M HOME
WELCOME HOME, HANA-CHAN!
Gasp
OH!

YOU KNOW, HANA-CHAN
WOULD YOU RECEIVE A BIRTHDAY PRESENT THAT COMES EARLY BY A DAY?
EH.
YOUR FATHER SAYS...
HE WANTS TO SEE YOU.
IN REALITY,
.....
WAS I...
JUST BEING...

A BOTHER ...
...TO YOU?
ME.
HM?
IT'S STILL OPEN.
CREAK
...N-NOTHING LIKE THAT?! WHAT ARE YOU SAYING!
I-I MADE HER CRY!
PANIC
PANIC
SOB
I JUST ...
... THER!
SQUEAK
...EH.

I DON'T WANT ANY FATHER !!!
Flinch
"ADMIRABLE"
I'M NOT ADMIRABLE.
AT ALL.
CREAK
OF COURSE
YOU KNOW THAT, RIGHT?
BECAUSE I CAN'T SAY...
WHAT'S MOST IMPORTANT.

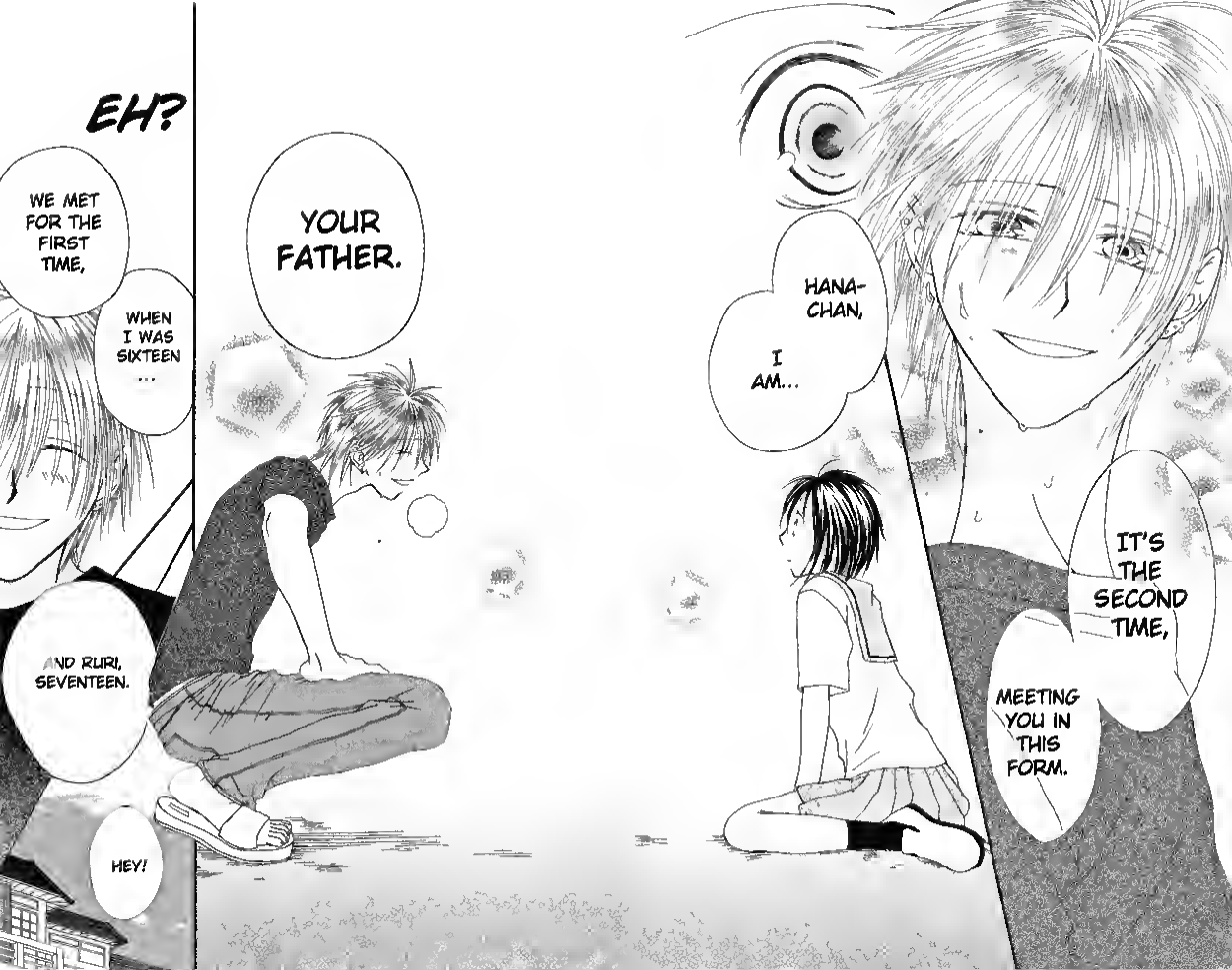
THAT IT HAS DIFFERENT MEANING.
FROM THE PAST.
BANG
YUGIKU!
I LEAVE YOU TO LOOK AFTER THE HOUSE!
"...WHAT DID YOU SAY?!"
RUSTLE
FULL DASH
Yes yes
CREAK
CREAK

"BECAUSE I'M GONNA PROTECT HANA-CHAN
FOREVER, THAT'S WHY!"
"HUUHH?! I CAN'T HEAR YOU!"
"IT'S OK ALREADY, AGEHA-KUN"
!!!
"W-WE'RE SORRY ABOUT TEASING YOUR EYE-COLOR LADY HANA"
That line belongs to a real man's
Tremble Tremble
"WELL, NO MATTER WHAT HAPPENS, IT'S GONNA BE OK, THOUGH"
"EH?"
"YOU SHOULDN'T MIND THEM EITHER, HANA-CHAN~"
"NEXT TIME YOU DARE SAY THAT, THERE WILL BE TRIPLE BUMPS ON YER HEADS~"
"YEAH, I DON'T MIND THEM AT ALL"
"EH~ FOREVER?"
Shock!
"Y-YOU DON'T WANT THAT?"
"HMM~ IT'S KINDA COMPLICATED"
" I ALSO LOVE THAT PART OF YOU, HANA-CHAN"
"AHAHA ~~~ (CRY)"
YOU'D PROTECT ME...
FOREVER.
Rattle

GRIP
BUT..
BECAUSE HE INTENDED TO..
RETURN ME TO FATHER ALL ALONG.
THE REASON WHY AGEHA-KUN SAID..
THAT HE'D BECOME A MOTHER AND NOT A FATHER WAS..
CREAK
THAT'S WHAT YOU SAID.
.....
...YOU LIAR.
RUSTLE
I WANTED TO SAY...
ALTHOUGH IT MIGHT SOUND SELFISH...
THAT I WANT TO BE WITH HIM...
FOREVER.
STEP
AHH
AGEHA-KUN?!

YOU
ARE THE GRANDDAUGHTER OF THE SHINONOME HOUSEHOLD, RIGHT?
GRAB
?!
YOU'D BETTER BE SURE THAT SHE REALLY IS THE GRAND-DAUGHTER.
WH-WHAT...?!
I WAS WATCHING WHEN THIS BRAT CAME OUT OF SHINONOME'S
SHINONOME ...
YOU CAN'T IMAGINE SOMEONE ELSE THAN A GRANDDAUGHTER, RIGHT? A JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENT COMING OUT OF THAT HOUSE
Anyway, we gotta hurry.
You call them.
.....!
NOOO !!!
AGEHA-KUN...!
Don't you let her escape!

...BLONDE HAIR...
THUMP
..WHAT ARE YOU GUYS..
FATHER?
Fall
DOING TO MY ADORABLE DAUGHTER.
CRICK
CRICK
!!!
BUT,
THIS VOICE ...
HUFF
.....
HUFF
AUGHHHH
Sorry we got the wrong person !!!
RUN
RUN
RUN
GO BACK TO YER FRIGGIN' RESPONSI-BILITIES, YOU BUNCH OF SNOTTY BRATS!!!
Unbelievable!


EH?
WE MET FOR THE FIRST TIME,
WHEN I WAS SIXTEEN ...
AND RURI, SEVENTEEN.
HEY!
YOUR FATHER.
HANA-CHAN, I AM...
IT'S THE SECOND TIME,
MEETING YOU IN THIS FORM.

AT THAT TIME,
I WAS PRETTY WILD, BUT.
?
OHH!
WHAT ARE YOU, THEY'VE GOT NOTHIN' TO DO WITH YOU
HUH?
ARE YOU PROUD OF THAT?! (HAIR AND EYES)
YOUR HAIR IS YELLOW, EYES ARE BLUE, AND PERSONALITY IS BLACK, HUH!
JUST LIKE A SWALLOWTAIL BUTTERFLY!
IT DIDN'T TAKE MUCH TIME...
FOR US TO GET ALONG.
BUT...
GO HOME.

RURI WAS ...
THE DAUGHTER OF A DIRECTOR TO A LARGELY INFLUENTIAL FINANCE GROUP.
DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT YOUR PLACE?
SHE'S ONLY TWENTY-FOUR AND YET...
I KNEW RURI-CHAN HAD A WEAK BODY SINCE CHILDHOOD...
SHE HAD COLLAPSED IN THE APARTMENT, THEY SAID.
PNEUMO-NIA?
SIX YEARS PASSED.
EVER SINCE THAT TIME, WITHOUT POSSIBILITIES TO SEE EACH OTHER,
SAY, DATING?
WALKS AWAY
HEY...! FATHER!

AND THE CHILD IS STILL YOUNG, TOO.
...A CHILD?
RUSTLE
HUH?
HUH?
HUH?
HUH?
M-
MOTH-
...WHAT HAPPENED TO YOU?
FFFNCH
...M-MY MOTHE-!
I-
IS G-GO...! GONE...!
HICK
.....

BLUE EYES,
...DON'T CRY.
YOUR FATHER IS HERE.
NO!
THERE-FORE...
HANA WANTS MOTHER!
SAME AS...
MINE.
I DON'T NEED ANY FATHER.
?!
YOU...
WHAT HAPPENED, HANA-CHA...

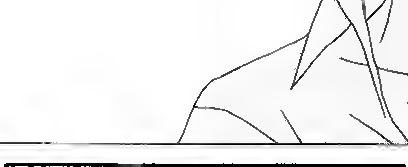
WHY IN THE WORLD...
I INVITED HIM TO COME!
...WHY DIDN'T RURI...
TELL ME ABOUT THE CHILD?
SHE DIDN'T WANT TO BURDEN YOU AND HALT YOUR DREAM AS A WRITER.
WHY ...?
...SHE SAID SHE WAS AFRAID... ABOUT THAT.
.....
...PLEASE.
STEP
PLEASE LET ME. .
ADOPT THIS CHILD.
WHAT DID YOU SAY?
A BIT MORE.
I AM CERTAIN
THAT RURI-SAN ALSO WISHES FOR ME TO DO THAT.

IF YOU PROMISE TO...
...ON ONE CONDITION.
NEVER CLAIM YOURSELF AS HER FATHER.
I'LL CONSIDER YOUR REQUEST.
...DEAR?!
PLEASE WAIT... FOR THIRTY MINUTES.
?!
...I UNDERSTAND.

HUFF
I HAVE NO IDEA WHAT HE'S UP TO,
BUT THIS IS A WASTE OF TIME
NOW,
HUFF
RUSTLE
THIRTY MINUTES HAVEN'T PASSED YET YOU KNOW?!
DEAR,
.....
Gets up
HUFF
HUFF
COUGH
THIS SHOULD BE SUFFICIENT, RIGHT.
SWISH

WHA ...
WHAT ARE YOU
I AM THE ONE ..
WHO IS GOING TO LIVE WITH THAT CHILD.
... PLEASE.

...PLEASE!
LET ME SEE MY DAUGHTER!


ONCE I TOLD YOU WHO I WAS.
I WAS AFRAID, YOU SEE.
TO BE TOLD THAT I AM NOT NEEDED AGAIN,

...THAT BEING SAID...
Gets up
...BUT I'M DONE WITH RUNNING AWAY NOW.

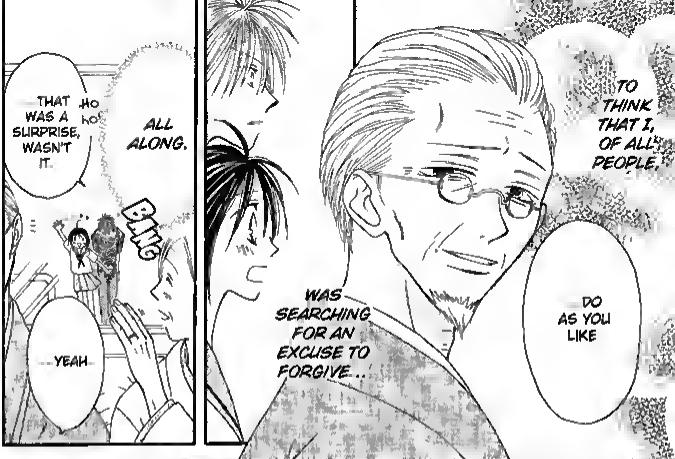
I HATED THAT IDEA, TOO, BUT...

IF I CLAIM MY POSITION, I WON'T BE ABLE TO LIVE WITH YOU.

I...
CLAIMED MYSELF AS HER FATHER
THESE PEOPLE ARE...
THUMP
SHINONOME IS...
MY MOTHER'S FAMILY NAME
THAT MEANS ..
RUSTLE
I AM SORRY SHINONOME-SAN
I...
IF I CLAIM MY POSITION, I WON'T BE ABLE TO LIVE WITH YOU
I KNOW IT'S SELFISH OF ME
...BUT ALSO FROM NOW ON...
I WANT TO BE WITH HER..
FOREVER.

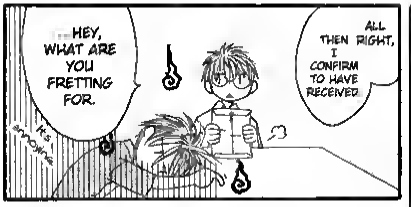
TOGETHER WITH RURI AND HANA,
THE THREE OF US.
AGEHA-KUN...
...AND HERE I WAS,
WONDERING WHAT YOU'D SAY AFTER INVITING US HERE
SUCH A SELFISH ACTION,
ISN'T ACCEPTABLE AT ALL.
.....!
— ME, TOO.
I WANT US TO BE TOGETHER
BECAUSE AGEHA-KUN IS...

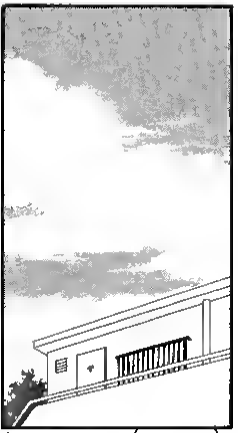
AN IMPORTANT PERSON TO ME.
HOW FUNNY IT IS.
THE TWO OF US THIS TIME!
CAN I... COME VISIT YOU AGAIN?
GRAND ..!
GRAND-FATHER!
.....
Tara
!

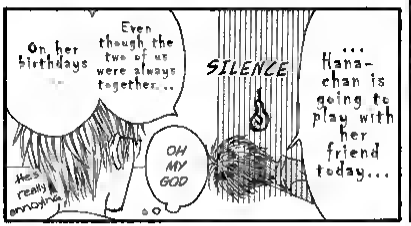

TO THINK THAT I, OF ALL PEOPLE,
DO AS YOU LIKE
WAS SEARCHING FOR AN EXCUSE TO FORGIVE...
ALL ALONG.
HO HO
THAT WAS A SURPRISE, WASN'T IT.
BLING
YEAH

"A..! A CHILD, YOU SAY?!
OF THAT MAN, IS IT?!
"OF COURSE IT'S HIS, I'M GONNA HIT YOU, YOU OLD GIZZER
THAT'S WHY I'M LEAVING THIS HOUSE
BECAUSE I WANT TO BEAR HIS CHILD"

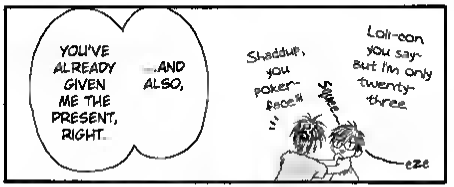
"IT'S AGEHA'S ..."
TO THINK THAT...
THEY'D TELL ME THE SAME THING, BOTH MOTHER AND CHILD
"BECAUSE..."
"IT'S THE CHILD OF MY MOST IMPORTANT PERSON"



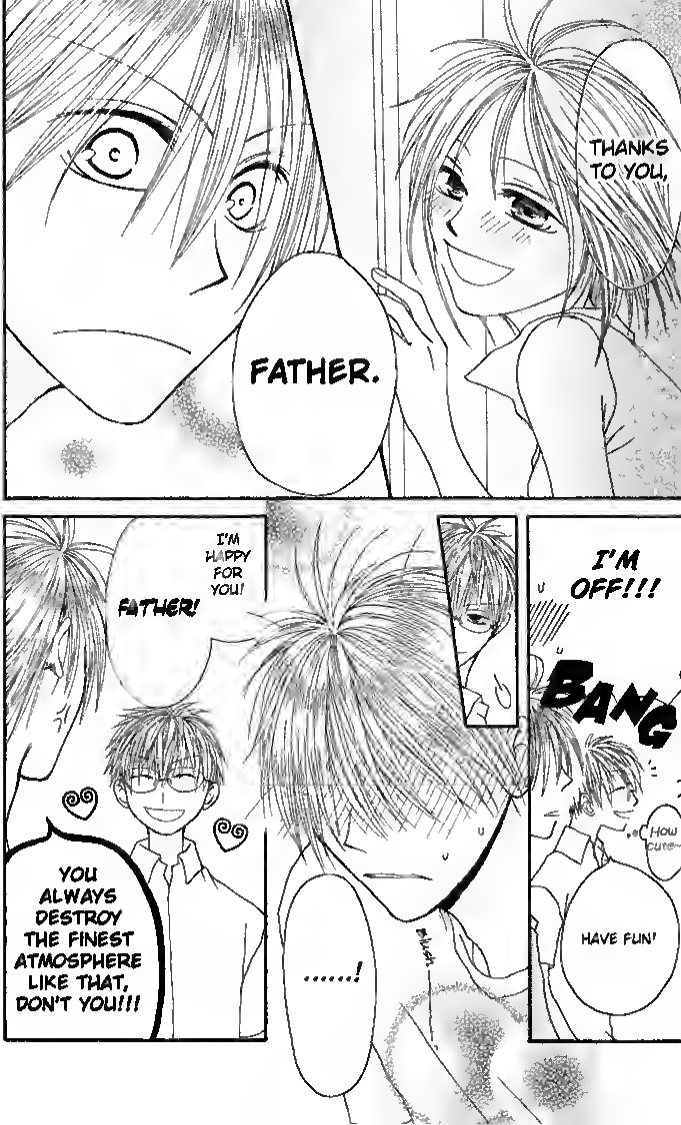


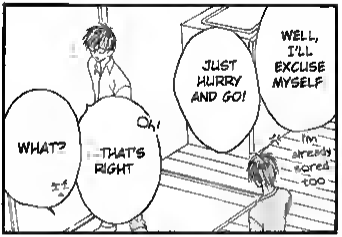

On her birthdays
Even though the two of us were always together...
SILENCE
...Hana-chan is going to play with her friend today...
He's really annoying
OH MY GOD

YOU WANNA SEE HELL THAT MUCH, EH, YOU LOLI-CON" MANIAC.
GRRR
THE TWO OF US.
IS THAT SO! THEN I'LL MAKE RESERVATIONS AT A RESTAURANT, SO WE CAN GO AND EAT OUTSIDE!
Ok!
"Ok" you say.
Grip
I TOLD YOU DIDN'T I...
Stiff


YOU'VE ALREADY GIVEN ME THE PRESENT, RIGHT.
...AND ALSO,
Shaddup, you poker-faced!!
Slap
Loli-con you say- but I'm only twenty-three
eze
THAT I'D COME BACK IN THE EVENING?

*T/N SHORT FOR "LOLITA-COMPLEX" SOMEONE WHO HABOURS FEELINGS/ATTRACTION TO MUCH YOUNGER CHILDREN.


THANKS TO YOU,
FATHER.
I'M HAPPY FOR YOU!
FATHER!
YOU ALWAYS DESTROY THE FINEST ATMOSPHERE LIKE THAT, DON'T YOU!!!
.....!
I'M OFF!!!
BANG
HAVE FUN!


WELL, I'LL EXCUSE MYSELF
JUST HURRY AND GO!
I'm already bored too
Oh!
WHAT?
THAT'S RIGHT

Or rather, YOU shouldn't bother me!
How impolite
What are you talking about!
IT'S STILL TOO EARLY, ISN'T IT
Ah, I'm late
GYAA
GYAA

I'M CERTAIN
THAT BOTH RURI-SAN AND HANA-CHAN WILL. .
APPRECIATE
YOUR NEXT STORY.

THERE'S...
I... HOPE SO.
Grin

A LITTLE MORE TIME TO GO UNTIL I FIND...
THE VERY FIRST HAPPY-ENDING STORY EVER...
BY AGEHA NOMURA,
Hana and Ageha
by Ageha Nomura
The very first "Happy Ending"
New publication
"HANA AND AGEHA", WITH THE SINGLE-COLORED LAPIS LAZULI COVER.

KENSHI

He's honest towards Uru and a bit awkward towards Uru's mother. He is also much liked by the readers, to my great relief. I intended for him to become real handsome when he grows up.

EXTRA BONHEUR

Thanks for reading!

Here are some extra pages!

HANAKO AND JIROU

The mother's name is exposed for the first time.
Ichirou and Jirou are like their father in appearance only, while their hair and personalities are similar to their mother.
Everyone in the Nishikawa family is poker-faced, except the father. They are very easy to draw.

*T/N: don't ask me what that is.

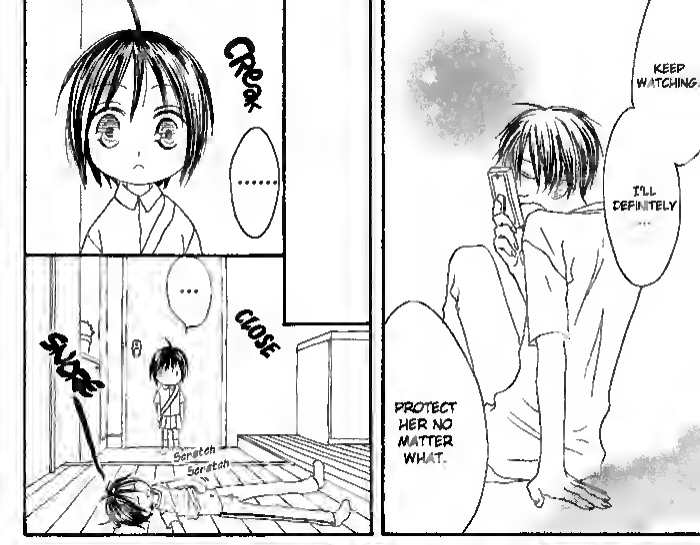
SUZUKI AND YUGIKU (OLDER BROTHER)

Suzuki's clumsiness has earned him popularity (laugh).
I personally enjoyed drawing Yugiku (older brother)!
Some people remembered Yugiku (older brother) from "Hana and Ageha: The summer", and were happy about the appearance of the older brother.

Thank you very much!!!

HANA AND AGEHA, THE SUMMER.
This is the Fourth work of the Fifty-page manga since the debut
It has even won the first position in the survey
I was also very fond of the story so that made me really happy ! (cry)
Actually around that time I was still drawing everything with a high-tech
A pen which looks like this
Also Shiawase Kissa was drawn by this type of pen until the 3rd chapter
I couldn't use the ball-pen well. Although, the fact that I cannot use it well is still true even now!
Actually, Yugiku was more popular than Ageha.

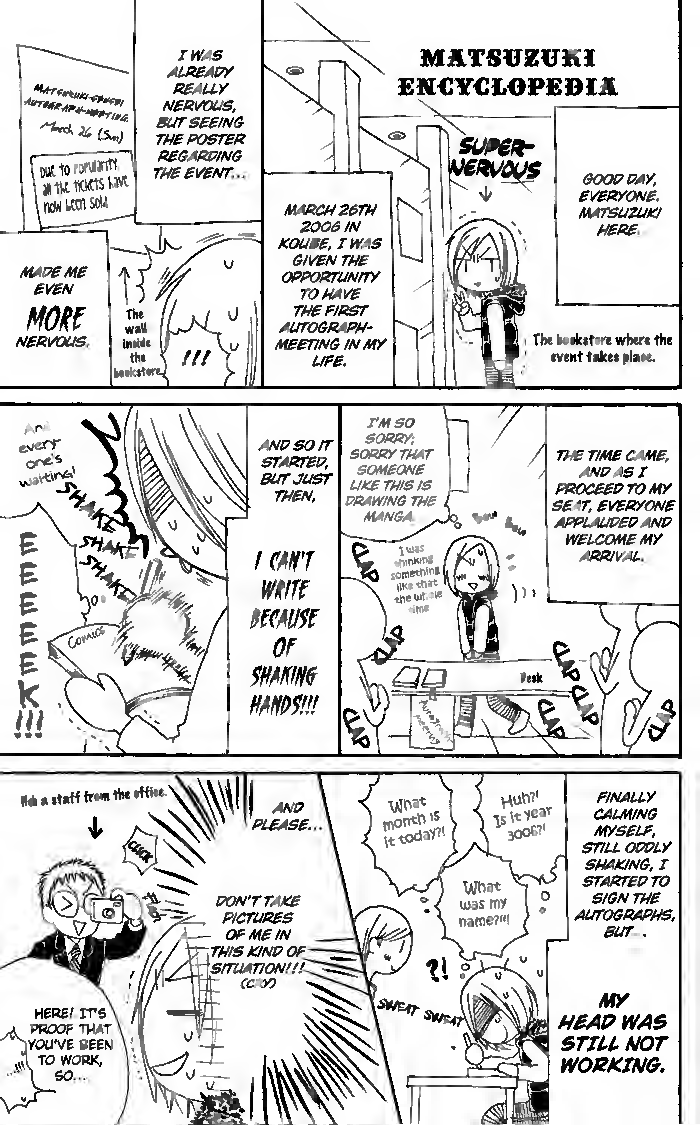
CLICK
OK!
YOU DIDN'T FORGET ANYTHING, RIGHT?!
BE CAREFUL!
I'M OFF TO KINDERGARTEN
SMILE TODAY, EITHER...!
It's already been a month
...
SHE DIDN'T...
WHACK
He's good at cooking
But for me making omelet is my specialty
I GUESS THE TASTE IS STILL DIFFERENT FROM RURI'S...
ALTHOUGH SHE ALWAYS EATS EVERYTHING IN THE LUNCH BOX I MADE FOR HER...
LISTEN, RURI
RECENTLY, HANA-CHAN HAS STOPPED CRYING AT NIGHT.

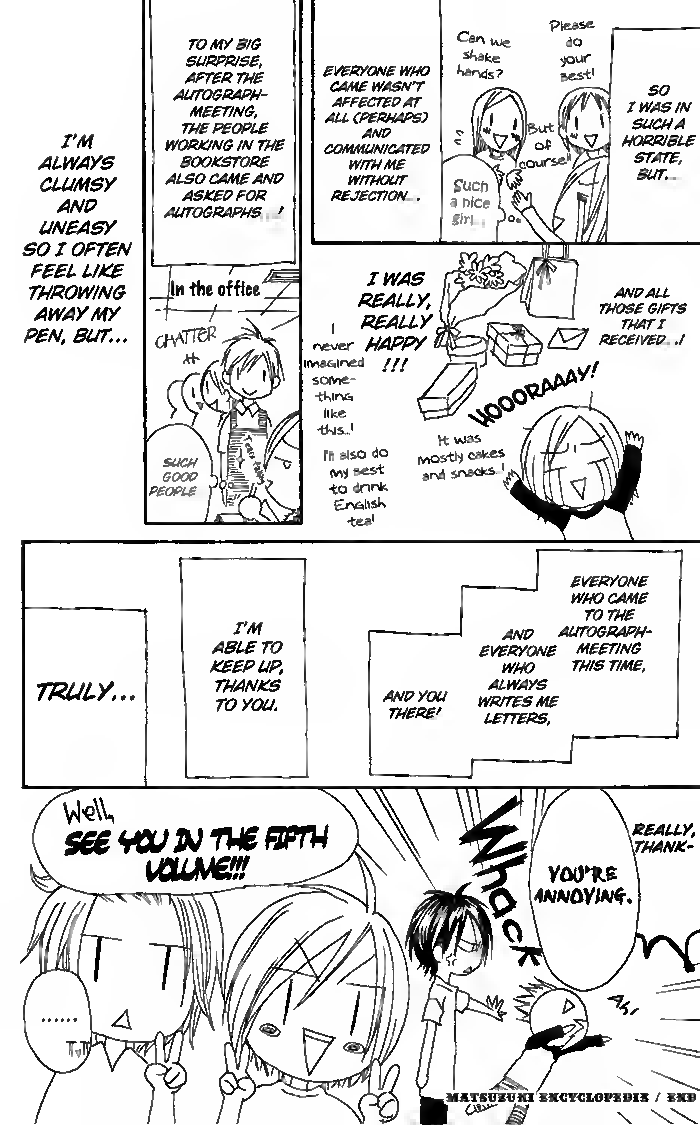

CREAK
.....
...
CLOSE
SLIDE
Scratch
Scratch
KEEP WATCHING.
I'LL DEFINITELY ...
PROTECT HER NO MATTER WHAT.

W-WELCOME HOME.
I'M HOME
D-D-DID I FALL ASLEEP ...?!
Sits
Wakes up
.....
...
HA!
...HA-
BA-DUMP
HANA-CHAN!
STEP STEP STEP
AHH...
Flap
...HM?
SUPER KIND! WHAT'S WITH THIS KID!
OR RATHER, NANA-CHAN HAS!
HANA-CHAN HAS GIVEN ME THIS BLANKET!!!

...THANK YOU FOR MAKING ME LUNCH.
EVEN THOUGH YOU'RE ALWAYS BUSY WITH WORK.
WE'LL HAVE SNACKS IN NO TIME!
JUST WAIT A LITTLE. ♥
Grin
...AGEHA-KUN'S... OMELET.
IT HAS THE SAME TASTE, YOU SEE.
"I CAN'T TELL YOU THE SECRET FLAVORING, THOUGH"
IT'S DELICIOUS! I'M SO MORTIFIED!
HOW DO YOU MAKE IT?"
"...WHAT'S WITH THIS OMELET!
"DAMN YOU"
He he he
"AGEHA."

I'LL PROTECT HER.
FOREVER.
Kiss
Ouch
MY TREASURE.
EXTRA BONHEUR / END


MATSUZUKI ENCYCLOPEDIA
SUPER-NERVOUS
GOOD DAY, EVERYONE. MATSUZUKI HERE.
MARCH 26TH 2006 IN KOBE, I WAS GIVEN THE OPPORTUNITY TO HAVE THE FIRST AUTOGRAPH-MEETING IN MY LIFE.
The bookstore where the event takes place.
I WAS ALREADY REALLY NERVOUS, BUT SEEING THE POSTER REGARDING THE EVENT...
MADE ME EVEN MORE NERVOUS.
The wall inside the bookstore
!!!
AND SO IT STARTED, BUT JUST THEN,
I CAN'T WRITE BECAUSE OF SHAKING HANDS!!!
And every one's waiting!
SHAKE SHAKE SHAKE
EEEEEEK!!!
Comics
I'M SO SORRY; SORRY THAT SOMEONE LIKE THIS IS DRAWING THE MANGA.
I was thinking something like that the other time
THE TIME CAME, AND AS I PROCEED TO MY SEAT, EVERYONE APPLAUDED AND WELCOME MY ARRIVAL.
CLAP
Desk
Autographing materials
Huh a staff from the office.
CLICK
AND PLEASE...
DON'T TAKE PICTURES OF ME IN THIS KIND OF SITUATION!!! (;;;;)
HERE! IT'S PROOF THAT YOU'VE BEEN TO WORK, SO...
What month is it today?!
Huh?! Is it year 3006?!
What was my name?!!
?!
SWEAT SWEAT
FINALLY CALMING MYSELF, STILL ODDLY SHAKING, I STARTED TO SIGN THE AUTOGRAPHS, BUT .
MY HEAD WAS STILL NOT WORKING.


I'M ALWAYS CLUMSY AND UNEASY SO I OFTEN FEEL LIKE THROWING AWAY MY PEN, BUT...
TO MY BIG SURPRISE, AFTER THE AUTOGRAPH-MEETING, THE PEOPLE WORKING IN THE BOOKSTORE ALSO CAME AND ASKED FOR AUTOGRAPHS...!
In the office
CHATTER
SUCH GOOD PEOPLE
EVERYONE WHO CAME WASN'T AFFECTED AT ALL (PERHAPS) AND COMMUNICATED WITH ME WITHOUT REJECTION...
Can we shake hands?
Please do your best!
But of course!
Such a nice girl...
SO I WAS IN SUCH A HORRIBLE STATE, BUT...
I NEVER IMAGINED SOMETHING LIKE THIS..!
I WAS REALLY, REALLY HAPPY !!!
I'll also do my best to drink English tea!
It was mostly cakes and snacks.
AND ALL THOSE GIFTS THAT I RECEIVED..!
WOOORAAAY!
TRULY...
I'M ABLE TO KEEP UP, THANKS TO YOU.
AND YOU THERE!
AND EVERYONE WHO ALWAYS WRITES ME LETTERS,
EVERYONE WHO CAME TO THE AUTOGRAPH-MEETING THIS TIME,
Well,
SEE YOU IN THE FIFTH VOLUME!!!
.....
Whack
YOU'RE ANNOYING.
REALLY, THANK-
MATSUZUKI ENCYCLOPEDIA / EXP

Scanner: Sexethang82
Translator: Haruhi
PR: Yenwoon
Editor: Sexethang82
QCer: Lacaille
www.intercross-scans.net
www.aerandria.net

Brought to you by Aerandria & Intercross!